

# Voranschlag 2015

Berichte und Anträge

Gemeindeversammlung

Mittwoch, 10. Dezember 2014, 20.00 Uhr Mehrzweckhalle Morschach

# **INHALTSVERZEICHNIS**

EINLADUNG	
Einladung zur Gemeindeversammlung in Morschach	
TRAKTANDUM 2	
Nachkredite zu Lasten der Rechnung 2014	
Antrag des Gemeinderates	
Bericht und Antrag der Rechnungsprüfungskommission	
TRAKTANDUM 3	
Bericht zum Voranschlag 2015, zur Investitionsrechnung	
und zum Finanzplan sowie Festsetzung des Steuerfusses	!
Antrag des Gemeinderates	1
Bericht und Antrag der Rechnungsprüfungskommission	1
Voranschlag 2015	
Übersicht	1.
Zusammenfassung	1:
Artengliederung	1.
Laufende Rechnung	1
Investitionsrechnung 2015	
Zusammenfassung	28
Artengliederung	28
Investitionsrechnung	2'
Finanzplan 2016 – 2018	
Übersicht	30
Zusammenfassung	3
TRAKTANDUM 4	
Beschlussfassung über die Erteilung eines Verpflichtungskredites von Fr. 1'071'000	
für den Ausbau der Axensteinstrasse im Abschnitt Postrank bis Rütliblick	3
TRAKTANDUM 5	
Beschlussfassung über die Ausstattung des Feuerwehrlokals Stoos von Fr. 112'000	
sowie die wiederkehrenden Miet- und Nebenkosten von Fr. 26'400	3
TRAKTANDUM 6	
Einbürgerung Herr Pascal Schroeter-Sakslund	3'

# **EINLADUNG**

#### EINLADUNG ZUR GEMEINDEVERSAMMLUNG IN MORSCHACH

Am **Mittwoch, 10. Dezember 2014, 20.00 Uhr**, findet in der Mehrzweckanlage des Schulhauses Morschach die ordentliche Gemeindeversammlung statt mit folgenden

#### TRAKTANDEN:

- 1. Wahl der Stimmenzähler
- Vorlage von Nachkrediten zu Lasten der Laufenden Rechnung 2014
- Voranschlag und Festsetzung des Steuerfusses für das Jahr 2015.
   Investitionsrechnung für das Jahr 2015.
   Finanzplan 2016 – 2018.
- Beschlussfassung über die Erteilung eines Verpflichtungskredites von Fr. 1'071'000.--für den Ausbau der Axensteinstrasse im Abschnitt Postrank bis Rütliblick
- Beschlussfassung über die Ausstattung des Feuerwehrlokals Stoos von Fr. 112'000.-- sowie die wiederkehrenden Miet- und Nebenkosten von Fr. 26'400.-
- 6. Einbürgerung Herr Pascal Schroeter-Sakslund

Die Traktanden 1 - 3 und 6 werden an der Gemeindeversammlung abschliessend behandelt und unterliegen nach den Bestimmungen des Gesetzes über die Organisation der Gemeinden und Bezirke nicht der geheimen Abstimmung. Die Urnenabstimmung über die Traktanden 4 und 5 wird am 8. März 2015 im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen erfolgen.

Jede Haushaltung wird mit einem Voranschlag 2015 samt Erläuterungen zu den einzelnen Positionen bedient.

Weitere Exemplare können auf der Gemeindekanzlei bezogen werden. Das bereinigte Stimmregister liegt gemäss §10 des Gesetzes über die Wahlen und Abstimmungen vom 15. Oktober 1970 zur Einsichtnahme auf. Die Geltendmachung allfälliger Auf- und Abtragungsbegehren richtet sich nach §11 des genannten Gesetzes.

Für den Besuch der ordentlichen Gemeindeversammlung danken wir Ihnen. Im Anschluss laden wir Sie zu einem Apéro ein. Insbesondere freuen wir uns, zahlreiche Neuzuzüger/innen in dieser Runde zu begrüssen. Für die Bewohner des Stoos wird nach Bedarf eine Extrafahrt organisiert.

Morschach, 13. Oktober 2014

# **ABLAUF:**

20.00 Uhr	Allgemeine Information aus der Gemeinderatstätigkeit
ca. 20.30 Uhr	Beginn der Gemeindeversammlung
ca. 21.30 Uhr	Fragerunde im Anschluss an die Versammlung
ca. 21.45 Uhr	Schluss

#### **GEMEINDERAT MORSCHACH**

Silvan Kälin, Gemeindepräsident Markus Betschart, Gemeindeschreiber

#### NACHKREDITE ZU LASTEN DER LAUFENDEN RECHNUNG 2014

Die folgenden Nachkredite zu Lasten der Laufenden Rechnung 2014 sind nicht gebundene Ausgaben. Gebundene Ausgaben unterliegen nicht dem Nachkreditverfahren.

LAUFENDE RECH	HNUNG 2014	48'200	Aufwand Total
Konto-Nr.	Konto	Betrag Fr.	Kommentar
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG		
29	Bauverwaltung		
029.318.00 Dienstleistungen, Honorare		17'000	vermehrte Bautätigkeit sowie höhere Aufwendungen beim jur. Bauberater infolge Einsprachen
2	BILDUNG		
210	Primarschule		
210.302.00	Besoldungen Lehrkräfte	26'000	Ersatzrekrutierungen wegen Krankheitsfällen verursachten Mehrkosten
5	SOZIALE WOHLFAHRT		
589	Übrige Sozialhilfe, Fürsorgeverwaltung		
589.301.00	Besoldungen Personal	1'200	Deutschunterricht für Ausländer wurde nicht budgetiert
7	UMWELT UND RAUMORDNUNG		
710	Abwasserbeseitigung		
710.315.00	Unterhalt Mobilien, Maschinen, Geräte	4'000	Ausserordentliche Ersatzbeschaffung einer Tauchpumpe

#### **ANTRAG DES GEMEINDERATES**

Für das Jahr 2014 seien Nachkredite im Gesamtbetrag von Fr. 48'200.-- zu Lasten der Laufenden Rechnung 2014 zu genehmigen.

# BERICHT UND ANTRAG DER RECHNUNGS-PRÜFUNGSKOMMISSION

Als Rechnungsprüfungskommission haben wir die vorstehende Abrechnung geprüft.

Für die Abrechnung der Nachtragskredite ist der Gemeinderat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen.

Unsere Prüfung erfolgte nach dem gesetzlichen Auftrag sowie dem Handbuch über das Rechnungswesen für die Bezirke und Gemeinden des Kantons Schwyz. Die Prüfung wurde so geplant und durchgeführt, dass wesentliche Fehlaussagen in der Abrechnung mit angemessener Sicherheit erkannt werden. Wir prüften die Posten und Angaben der Abrechnung mittels Analysen

und Erhebungen auf der Basis von Stichproben. Ferner beurteilten wir die Anwendung der massgebenden Rechnungslegungsgrundsätze. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine ausreichende Grundlage für unser Urteil bildet.

Die Nachtragskredite zu Lasten der laufenden Rechnung 2014 von Fr. 48'200.-- sind begründet.

Wir beantragen, die vorliegenden Nachtragskredite zu genehmigen.

Morschach, 28. Oktober 2014

#### RECHNUNGSPRÜFUNGSKOMMISSION

Karl Betschart René Burkhard Lukas Suter

#### **BERICHT ZUM VORANSCHLAG 2015**

#### Geschätzte Mitbürgerinnen und Mitbürger

Gemäss dem Gesetz über den Finanzhaushalt in den Bezirken und Gemeinden vom 27. Januar 1994 [FHG, SRSZ 153.100] unterbreitet Ihnen der Gemeinderat den Voranschlag für das Jahr 2015 mit Finanzplan bis 2018. Grundlagen zum Erstellen des Voranschlages waren die abgeschlossenen Rechnungen 2012 und 2013, der Voranschlag 2014, die Erfahrungswerte der Laufenden Rechnung 2014 sowie die Budgetanträge der einzelnen Amtsbereiche für 2015.

#### Aufwand- und Ertragsentwicklung 2011-2018

Die untenstehende Übersicht zeigt auf, dass sich der Aufwand und Ertrag 2015 praktisch in der gleichen Höhe wie im Voranschlag 2014 bewegt. Für die Finanzplanjahre 2016-2018 sind wegen den Investitionen ins Schulhaus und den geplanten Kugelfangsanierungen leichtere Kostensprünge vorgesehen. Dank einer strikten Kostenkontrolle und der konsequenten Beurteilung und Trennung der geplanten Ausgaben durch den Gemeinderat nach wünschbarem oder tatsächlich notwendigem Aufwand können die Aussichten als vorsichtig positiv eingestuft werden. Die Strukturzuschläge

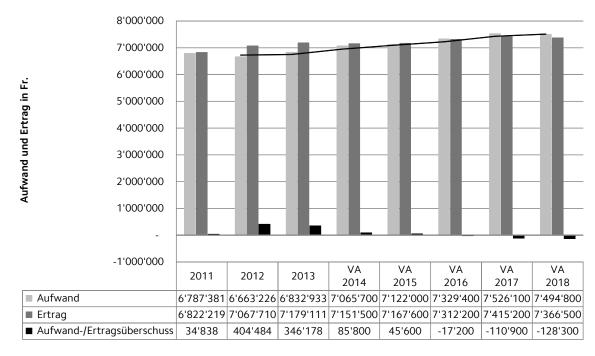
für den Abfallbereich werden jedoch erst mit 2-jähriger Verzögerung seit unserem Zuschuss zu verbuchen sein. Die Ertragsseite ist geprägt durch die anhaltend guten Steuererträge, durch höhere Gebühreneinnahmen bei den Spezialfinanzierungen und den Finanzausgleich.

Die ordentlichen Abschreibungssätze sind verbindlich vorgeschrieben und betragen unverändert 8 % für Bauten und Anlagen inkl. Liegenschaften des Verwaltungsvermögens, 20 % für Mobilien und Maschinen und 25 % für Investitionsbeiträge.

#### **KOMMENTAR ZUM VORANSCHLAG 2015**

Die "Gemeinderechnung Übersicht" zeigt das Ergebnis der Gesamtrechnung und den Selbstfinanzierungsgrad auf. Der "Zusammenzug der Laufenden Rechnung nach Funktionen" zeigt auf, wie sich Nettoaufwand und -ertrag 2015 nach Ressorts gegenüber dem Voranschlag 2014 und der Rechnung 2013 verhalten. Dazu liegen die Kostenarten und die Einzelkonti nach Funktionen vor. Die gleichen Unterlagen werden auch zur Investitionsrechnung abgegeben.

#### ENTWICKLUNG VON AUFWAND UND ERTRAG



#### LAUFENDE RECHNUNG

#### Zusammenfassung

Der Ihnen vorliegende Voranschlag 2015 der Laufenden Rechnung weist einen leicht tieferen Ertragsüberschuss aus als 2014, nämlich Fr. 45'600.-- (2014: Fr. 85'800.--).

# Kommentar über die Kostenartenrechnung Aufwand

Der Besoldungsaufwand für die Lehrpersonen erhöht sich um Fr. 90'200.--. Dies ergibt sich einerseits wegen mehr Kindern im Kindergarten und andererseits wegen der Integration von Lernschwachen in die Normalklassen der Primarschule. Die Lohnerhöhungen richten sich nach der kantonalen Besoldungsverordnung für Lehrkräfte.

Der Sachaufwand reduziert sich gegenüber dem Voranschlag 2014 um Fr. 62'500.--. Für die Verwaltung müssen höhere Kosten budgetiert werden in der Kostenart 315 wegen der RZ-Leistungen Einsiedeln (Betriebskosten/Softwarewartung).

Die Zinsen bleiben tief und die Gemeinde refinanziert sich günstig. Dies führt auch zu wesentlich tieferen internen Verrechnungen.

Die Abschreibungen erhöhen sich um insgesamt Fr. 171'000.-- wegen den zusätzlichen Investitionen 2015 und der Umstellung der Abschreibungsart beim Erschliessungsbeitrag (Fr. 92'000.-- davon).

Die Entschädigungen an die Gemeinwesen (Kostenart 352) enthalten unsere Beiträge an die Gemeinde Sisikon für die dort unterrichteten Schüler von Morschach. Ebenfalls darunter fallen die erheblichen Kosten für die Sonderschulungen in Steinen und in einer ausserkantonalen Institution, die Schülertransporte sowie "Fit für die Zukunft". Dazu gehören auch die Beiträge für die Leistungsvereinbarungen mit der Gemeinde Ingenbohl für die Bauverwaltung, SEE (Sanitäts-Ersteinsatz-Element) und Seerettung sowie die Sozialberatung.

In den eigenen Beiträgen sind die durch die Gemeinde zu tragenden Kosten des Kantons für die AHV und die Prämienverbilligung KVG sowie des öffentlichen Verkehrs enthalten. In der Kostenart 362 werden die Abwasserkosten der drei ARA's Schwyz, Muotathal und Uri und die Kosten der Pflegefinanzierung verbucht. Die Kostenart 365 enthält unsere Beiträge an die Privatstrassen, die Institutionen im Sozialbereich, die Vereine sowie der Beitrag an die Spitex gemäss regionaler Leistungsvereinbarung. Für die wirtschaftliche Sozialhilfe müssen wir mit anhaltend hohen Kosten rechnen (Kostenart 366).

Die neutralen Posten beinhalten die Zuschüsse aus Gemeindemitteln für die Spezialfinanzierungen. Sie fallen wegen der Korrektur der Abschreibungsart von linearerauf die Restbuchwert-Abschreibung für die Erschliessung Stoos höher aus.

#### **Ertrag**

Der für das Jahr 2015 veranschlagte Ertrag beträgt Fr. 7'167'600.-- und ist um Fr. 16'100.-- höher als im Voranschlag für das Jahr 2014 budgetiert. Die Gebührenerträge nehmen zu. Die angepassten Reglemente zeigen hier ihre Wirkung und bewirken auch bei den Zuschüssen aus Gemeindemitteln tiefere Beiträge. Der Finanzausgleichsbetrag wurde nur um Fr. 1'200.-- im Vergleich mit 2014 reduziert.

# **FINANZPLAN**

Der Finanzplan zeigt auf, dass nach dem heutigen Wissensstand über Aufwand und Ertrag auch ab dem Jahr 2015 ansprechende Resultate zu erwarten sind. Fehlbeträge in der Finanzierung entstehen wegen den geplanten notwendigen neuen Investitionen. Die Investitionen der folgenden Jahre können jedoch nur um die Hälfte selbst finanziert werden. Die günstige gewählte Finanzierung des Fremdkapitals hilft, den aktuellen Investitionsschub trotz hohem Fremdfinanzierungsanteil gut zu verdauen.

Anlässlich der Gemeindeversammlung wird der Säckelmeister über diesen Voranschlag mündlich orientieren. Um Ihnen den Überblick zu erleichtern, haben wir für Sie auch einen Kurzkommentar zu den einzelnen Funktionen verfasst.

# Kommentar zu den einzelnen Funktionen Allgemeine Verwaltung

Der Nettoaufwand erhöht sich gegenüber dem Voranschlag 2014 um Fr. 29'200.--. Die Personalkosten wurden wegen einzelnen Lohnstufenanstiegen erhöht und

ins Budget eingestellt. In den Anschaffungen ist eine neue Telefonanlage enthalten, welche wegen Ausfällen der veralteten Technik der Bisherigen nötig wird. Dadurch werden neben der günstigeren Internettelefonie auch die Programmierung von Kurzwahlnummern möglich und die Verlässlichkeit deutlich erhöht. Die Rechenzentrumsleistungen Einsiedeln steigen weiter an. Kostenfaktoren sind die höheren Betriebskosten sowie die Softwarewartungs- und Supportkosten.

Unseren Partner für die Bauverwaltung haben wir mit der Gemeinde Ingenbohl gefunden. Die entsprechende Leistungsvereinbarung garantiert uns die professionelle Erledigung dieser vielfältigen Aufgaben und hat sich sehr bewährt. Die Kosten dafür werden leicht tiefer als im Vorjahr erwartet.

#### Öffentliche Sicherheit

Die Vormundschaft wurde kantonalisiert und verursacht für die Gemeinde keine direkten Kosten.

Die Vermittlung wurde zusammen mit Ingenbohl und Gersau organisiert und verursacht nur bescheidene Kosten.

Die Schadenwehr ist auf gutem material- und fahrzeugtechnischem Stand ausgerüstet. Trotzdem müssen immer wieder Ausrüstungsteile beschafft werden. Im nächsten Jahr sind hauptsächlich eine Wärmebildkamera und die internetbasierte Alarmierungssoftware eingestellt. Für 2015 sind im Verbrauchsmaterial nur noch die Kosten für Ergänzungen der persönlichen Ausrüstungen ins Budget aufgenommen worden. Im baulichen Unterhalt ist der Anschluss an das AGRO Fernwärmenetz sowie die Kosten für Reparaturen und Revisionen von Hydranten enthalten. Mit der Gemeinde Ingenbohl besteht eine Vereinbarung über den notwendigen gemeinsamen Einsatz eines Sanitäts-Ersteinsatz-Elementes (SEE) im Schadenfall. Dies wurde zusammen mit der Seerettung im Konto 140.352 mit Fr. 17'500.-budgetiert.

Der Zuschuss aus Gemeindemitteln wird Fr. 96'500.-- (Vorjahr: Fr. 130'300.--) betragen und dient zum Ausgleich der Spezialfinanzierung (Strukturzuschlag). Die Kosten dafür sind unter den neutralen Posten im Konto 993.398.20 enthalten (minus Fr. 33'800.-- zum Vorjahr).

Die Ersatzabgabe für Schadenwehrpflichtige (Männer und Frauen ab dem 1. Januar des vollendeten 20. bis zum 31. Dezember des vollendeten 52. Altersjahres) wurden durch den Gemeinderat an seiner Sitzung vom 13. Oktober 2014 für 2015 mit einer leichten Korrektur praktisch unverändert belassen.

#### Festlegung Ersatzabgabe Feuerwehr

Gemäss Art. 20 Abs. 2 des Feuerwehrreglementes der Gemeinde Morschach setzt der Gemeinderat die pauschale Ersatzabgabe pro Einkommensstufe fest. Für das Jahr 2015 beschliesst der Gemeinderat die Ersatzabgabe pro Einkommensstufe wie folgt:

Einkom-	steuerbares Einkommen						
mensstufe							
Stufe 1	Fr. 100 bis Fr. 9'999	Fr. 150.00					
Stufe 2	Fr. 10'000 bis Fr. 14'999	Fr. 160.00					
Stufe 3	Fr. 15'000 bis Fr. 19'999	Fr. 180.00					
Stufe 4	über Fr. 20'000	Fr. 200.00					

Der Feuerwehrbeitrag seinerseits wurde durch den Gemeinderat an seiner Sitzung vom 13. Oktober wie folgt festgelegt:

#### Festlegung Feuerwehrbeitrag

Gemäss Art. 21 Abs. 2 des Feuerwehrreglementes der Gemeinde Morschach setzt der Gemeinderat den von Gebäude- und Anlageeigentümern zu erhebenden Feuerwehrbeitrag fest. Der Feuerwehrbeitrag wird nach dem Neubauwert bemessen. Er darf 0.25 Promille dieses Wertes nicht überschreiten. Der Feuerwehrbeitrag wird für das Jahr 2015 analog dem Vorjahr bei 0.10 Promille beibehalten.

Im Zivilschutz sind die üblichen Unterhaltsarbeiten fällig. Die notwendigen Mittel können aus der Spezialfinanzierung für Schutzbauten entnommen werden.

# Bildung

Im Bildungsbereich muss netto um Fr. 134'300.-- höher budgetiert werden als 2014. Die Lohnerhöhungen richten sich nach der kantonalen Besoldungsverordnung für Lehrkräfte. Sie sind deshalb gesetzlich abgestützt, geschuldet und können nach Bedarf begründet werden. Wegen höheren Kinderzahlen ergeben sich im Kinder-

garten mehr Unterrichtsstunden, was zu höheren Personalkosten führt. Im Primarschulbereich fallen wegen der Integration von Lernschwachen in die Normalklassen höhere Personalkosten an genauso wegen zusätzlichen Stunden für Deutsch als Zweitsprache. Schwankungen in der Schülerzahl werden gut antizipiert.

Die Personalkosten betragen neu 56.2% (2014: 55.4%) der Bildungskosten.

Unter den Anschaffungen werden wie jedes Jahr die notwendigen Ersatzanschaffungen im Bereich der Informatik, des Sports und der Schulzimmer budgetiert.

Im Konto 210.352.00 sind neu nur noch die Vollkosten für die Schüler aus Morschach, welche die Schule in Sisikon besuchen dürfen, budgetiert. Die Kosten für die Sonderschulung im Institut Horbach und der integrierten Sonderschule Steinen sind neu im Konto 220.361.00 enthalten.

In der Musikschule sind die in Anspruch genommenen Instrumentalunterrichte enthalten, auch solche, welche in Morschach nicht angeboten werden können und vielfach in Einzelunterrichten in Ingenbohl erteilt werden. Wegen Verschiebungen von Musikstunden zu lohnmässig höher eingestuften Lehrpersonen erhöht sich der Personalaufwand. Der Elternbeitrag sollte ca. 40 % der Kosten für die Lehrkräfte abdecken.

Die Kosten für die Allgemeinen Schuldienste (Funktion: 218) beinhalten in der Kostenart 352 auch die Kosten für Schülertransporte und das Programm "Fit für die Zukunft" in Zusammenarbeit mit den Hauptpartnern Swiss Holiday Park und den Stoosbahnen.

Die Kosten für das gemeinsam auch für die Gemeinde Steinerberg geführte Schulsekretariat wird uns durch die Gemeinde Steinerberg anteilsmässig fakturiert und neu im Konto 219.352.00 eingestellt.

Unter den Beiträgen an den Kanton sind im Konto 220.361.00 neu die Beiträge an die Sonderschulen Steinen und Horbach enthalten (bisher im Konto 210.352.00).

In den beiden Schulliegenschaften Morschach und Stoos sind im baulichen Unterhalt von Pausenplätzen und MZH Fr. 24'000.-- budgetiert. Somit entsprechen diese wieder den Richtlinien der bfu (Beratungsstelle für Unfallverhütung). Die Miete für den zusätzlichen Schulraum fällt bis auf weiteres noch immer an.

#### Kultur und Freizeit

Hier handelt es sich um laufende, wiederkehrende Beiträge. Für Aktivitäten und Anschaffungen sind Fr. 1'000.-- ins Budget eingestellt worden. Die konkreten Planungen werden vor der Ausgabe von finanziellen Mitteln jeweils dem Gemeinderat vorgestellt, welcher darüber abschliessend befindet. Die Kostenbeteiligung für das Netzwerk Muotathal beläuft sich unverändert bis 2016 auf Fr. 5'000.--. Ab 2016 wird diese Beteiligung neu beurteilt.

Neu ist ein Beitrag von Fr. 15'000.-- für das Jugendzentrum Brunnen budgetiert worden. Der Gemeinderat sieht vor, eine Leistungsvereinbarung für die Jugendarbeit mit der Gemeinde Ingenbohl abzuschliessen, welche im geschützten Rahmen einen Raum bietet für die Erledigung von Aufgaben, Spielaktivitäten gemeinsam ermöglicht und die Durchführung von Events auch in Morschach organisiert.

Das Wanderwegnetz und dessen Beschilderung werden laufend unterhalten. Die Beiträge für die letzte Etappe belaufen sich im 2015 auf nochmals Fr. 15'000.--. Danach sind nur noch die Ersatzkosten für defekte Wanderwegtafeln ins Budget aufgenommen.

#### Gesundheit

Hier sind die Spitex (mit Leistungsvereinbarung) sowie die Mütter-/Väterberatung enthalten. Der Einfluss der neuen Pflegefinanzierung kann noch immer nicht abschliessend beurteilt werden und beeinflusst das Kostengefüge bei der Spitex. Das Eigenkapital der Spitex-Organisation wird planerisch jeweils auf die notwendige Schwankungsreserve aufgestockt. Dies sind gebundene Ausgaben und sind erstmals leicht tiefer budgetiert worden.

#### Soziale Wohlfahrt

Die Abgaben 2015 an den Kanton für die AHV/IV/Ergänzungsleistungen sowie die Pflegefinanzierung können um insgesamt Fr. 12'000.-- tiefer budgetiert werden als im Vorjahr.

Die Pflegefinanzierung wurde ab 2011 vom Kanton auf die Gemeinden übertragen. Die Kosten werden durch den Kanton nach Einwohnern verteilt.

Weiterhin sind die Abschreibungen und die Zinsen aus Einkauf (Bettenreservation) in die beiden Alters- und Pflegeheime Brunnen (APH) (3 Betten) und Acherhof (Schwyz, 2 Betten) enthalten. Bei Ausbauten der Anlagen wird die Gemeinde Morschach ihren vertraglichen Beitrag über die Investitionsrechnung leisten.

Die wirtschaftliche Sozialhilfe lässt sich nur auf Grund der Erfahrungen und der bekannten Fälle budgetieren. Diese Kosten fallen situativ an und sind durch Rechtssatz gebunden. Zurzeit belasten uns nach wie vor viele Fälle und das Budget beträgt Fr. 313'000.--(VJ: Fr. 508'000.--). Dies sind gebundene Ausgaben und variieren nach Art der Fälle stark.

Die Sozialberatung für die Einwohner der Gemeinde Morschach wird mit Leistungsvertrag durch die Gemeinde Ingenbohl wahrgenommen. Dafür können die Bedürftigen von einer professionellen Beratung profitieren, müssen aber auch aktiv mitwirken und die notwendigen Auskünfte erteilen und belegen.

#### Verkehr

Die Aufwendungen für die Gemeindestrassen werden gegenüber dem Budget 2014 um Fr. 86'200.-- erhöht. Die bisher im Konto 620.312.00 verbuchte Strassenreinigung im Betrag von Fr. 9'000.-- wird neu dem normalen Unterhaltskonto 620.314.00 belastet.

Beim Winterdienst rechnen wir mit einem "normalen, Winter. Unser Strassennetz ruft jedoch weiter nach laufendem Unterhalt. Diese Arbeiten werden nach Möglichkeit etappiert und gemäss Planung in Angriff genommen. Mehrkosten werden durch den Ersatz der nicht energieeffizienten Quecksilberlampen entstehen. Die grösseren Unterhaltsarbeiten werden seit 2011 nicht mehr mit dem Unterhalt budgetiert, sondern in die Investitionsrechnung aufgenommen. Im nächsten Jahr wurden die Sanierung der Stützmauer Axenstein, die Sanierung der Axensteinstrasse vom Postrank bis Husmatt II sowie die Sanierung der Mauer Lindeli ins Unterhaltsprogramm aufgenommen.

In den Dienstleistungen von Dritten sind die Planungskosten für die Vorprojekte von notwendigen Sanierungen und Unterhaltsarbeiten enthalten.

Die Abschreibungen und die interne Verrechnung der Zinsen wurden für den Werkhof und die neuen Strassenprojekte gerechnet. Auch die Anschaffung eines Gemeindefahrzeuges wurde wiederum ins Investitionsprogramm aufgenommen und verursacht die entsprechenden Abschreibungskosten wie im Voranschlag 2014.

Der Gebührenertrag aus der Bewirtschaftung der gemeindeeigenen Parkplätze beträgt geplante Fr. 40'000.--.

Für die Privatstrassen wurden die normalen Beiträge an die Flurgenossenschaften von Fr. 105'800.-- in den Voranschlag eingestellt. Auch darin sind neue Beleuchtungskörper im Betrag von Fr. 10'000.-- enthalten.

Wie im Vorjahr können die Abschreibungen und Zinsen für die bezahlten Erschliessungsbeiträge zugunsten der neuen Standseilbahn auf den Stoos aus Gemeindemitteln gedeckt werden und werden als Strukturbeitrag im Finanzausgleich berücksichtigt.

Die Beiträge an den Kanton für den ÖV fallen tiefer aus.

# Umwelt und Raumordnung (Wasserversorgung Stoos, Abwasser- und Abfallbeseitigung)

Die Gebühren werden im Kanton grundsätzlich nach dem Verursacherprinzip finanziert. Ein Teil der Kosten jedoch wird wegen unserer strukturellen Schwäche über den Finanzausgleich mitgetragen. Dabei werden die Zuschüsse aus den Gemeindemitteln nach der Abrechnung zu den Normaufwandabgeltungen addiert und als Strukturbeitrag ausgerichtet.

Im Konto 701.312 ist der Wasserzins für die Wasserversorgung Stoos an die OAK enthalten.

Im Unterhalt sind die einmaligen Ersatzkosten für Hardund Software des Überwachungssystems und der Datensicherung im Betrag von Fr. 25'000.-- enthalten.

In den Dienstleistungen sind die Wasserqualitätsprüfungen durch ein Labor enthalten. Im Übrigen Sachaufwand ist die Entschädigung an die Genossame Morschach enthalten.

Der Zuschuss aus Gemeindemitteln reduziert sich als Folge der tiefen Zinsen und der vorgeschriebenen degressiven Abschreibungsmethode. Letzteres führt zu immer tieferen Abschreibungsbeträgen.

Beim Abwasser sind im baulichen Unterhalt die Kosten für die periodischen Spülungen enthalten.

Die generelle Entwässerungsplanung (GEP 2006) muss laufend nachgetragen werden. Die entsprechenden Kosten für die Vermessung, Neuerfassung und Nachführung der Regenwasser- und Schmutzwasserleitungen (RWL/SWL) sind im Konto 710.318.00 enthalten. Die Entsorgungskosten für Abwässer bei den verschiedenen ARA belaufen sich auf erwartete Fr. 243'000.-- und sind wegen des Ausbaus der ARA Schwyz nochmals leicht höher.

Die Abschreibungen sind höher budgetiert wegen den neuen Regenabwasserleitungen.

Die Abwassergebühr wird nach dem neu erlassenen Reglement erhoben.

Aus der Verpflichtung für die Spezialfinanzierung Abwasser müssen Fr. 24'200.-- beansprucht werden, um die Betriebsrechnung auszugleichen.

Die Gebühren für die Abfallbeseitigung werden nach dem erlassenen Reglement eingefordert. Entsteht in der Gesamtrechnung ein Aufwandüberschuss, kann dieser nach erfolgter Genehmigung durch das Finanzdepartement aus Gemeindemitteln eingeschossen werden. Dieser Zuschuss wird im Rahmen des Finanzausgleichs nach zwei Jahren zu Ist-Kosten zum Normaufwand aufgerechnet. Ein allfälliger tatsächlicher Ertragsüberschuss wird dem Verpflichtungskonto zugunsten dieser Spezialfinanzierung gutgeschrieben.

Im Friedhof soll das Gemeinschaftsgrab neu gestaltet werden.

Der übrige Umweltschutz Kontogruppe 780 enthält die Kosten zur Erreichung des Energiestadtlabels. Dies soll als Resultat aus der Zusammenarbeit mit den Gemeinden Illgau und Muotathal, dem Bezirk Schwyz und dem EW des Bezirks geschafft werden.

In der Raumordnung sind die Kosten für die wieder neu aufgenommene Nutzungsplanung enthalten. Mit der

neuen Gesetzgebung wurde diese zweite Etappe erforderlich.

#### Finanzen und Steuern

Der Gemeinderat schlägt zusammen mit der Rechnungsprüfungskommission vor, den bisherigen Gemeinde-Steuerfuss von 180 Einheiten zu belassen.

Die budgetierten Gemeindesteuererträge wurden den tatsächlichen Verhältnissen angepasst. Während die Erträge der natürlichen Personen leicht tiefer angesetzt werden, können die Erwartungen bei den juristischen Personen deutlich erhöht werden.

Durch den Kanton wurde der Gemeinde Morschach ein Finanzausgleich für das Jahr 2015 von Fr. 2'604'500.-- und ein Anteil an den Grundstückgewinnsteuern von Fr. 390'600.-- zugesichert. Dies ergibt ein Total von Fr. 2'995'100.-- (Vorjahr: Fr. 2'996'300.--).

Die Zinsen für unsere Schulden sind trotz den anhaltenden Nettoinvestitionen praktisch gleichbleibend oder sogar eher sinkend (tiefere Zinssätze).

Die neutralen Posten (Zuschüsse aus Gemeindemitteln) sind wegen der Abschreibungsänderung in der Erschliessung Stoos um Fr. 32'300.-- höher eingesetzt als im letzten Voranschlag und betragen Fr. 698'100.-- (Vorjahr: Fr. 665'800.--). Wegen der Methode der degressiven Abschreibung sind die Zuschüsse nicht höher ausgefallen, da die Abschreibungen von früheren Investitionen systembedingt in der Anfangsphase stark sinken. Die Zuschüsse fallen bei der Schadenwehr, der Wasserversorgung Stoos, bei der Erschliessung Stoos und im Abfallbereich an.

#### **INVESTITIONSRECHNUNG**

Für das Jahr 2015 sind Nettoinvestitionen von Fr. 1'865'000.-- (VJ: Fr. 550'000.--) geplant. Die geplanten Investitionen setzen sich wie folgt zusammen:

Neues Feuerwehrlokal Stoos	⊦r,	130'000
Ausbau Schulhaus Morschach	Fr.	100'000
Gemeindestrassen (Stützmauer Axen	-	
stein, Sanierung Axensteinstrasse,		
Mauer Lindeli, Gemeindefahrzeug)	Fr. 1	'260'000

in der Bilanz	Fr. 1	1'865'000
Total der geplanten Aktivierungen		
(Unterflursystem Stoos)	Fr.	80'000
Abfallbeseitigung		
(Regenabwasserleitung)	Fr.	295'000
Abwasserbeseitigung		

#### Selbstfinanzierung

Der Selbstfinanzierungsgrad für das Jahr 2015 beträgt 67 % (2014: 132 %). Darum entsteht gemäss der Finanzplanübersicht ein, angesichts der tiefen Zinsen, tragbarer Finanzierungsfehlbetrag. Die Neuverschuldung aus der Finanzierungstätigkeit beträgt geplante Fr. 613'400.-- und die Zinskosten betragen dafür Fr. 2'500.--.

#### **FINANZPLAN 2016 - 2018**

Dieser Finanzplan wurde auf Grund der jetzt bekannten Faktoren in Zusammenarbeit mit den Ressortverantwortlichen erstellt. Die alte Planung hatte ergeben, dass der hohe Investitionsdruck der vergangenen 10 Jahre nachlassen würde. Dem ist leider nicht so. Die aktuellen räumlichen Bedürfnisse der Schule Morschach zusammen mit der notwendigen Sanierung des Daches werden dazu führen, dass wir Ihnen eine Vorlage eines Verpflichtungskredites unterbreiten müssen. Die Gesamtkosten für das 2016/2017 auszuführende Projekt sind nach einer ersten Schätzung mit rund 3 Mio. Franken zu veranschlagen. Die aus ökologischen und Kostengründen notwendigen Regenabwasserleitungen werden weitere Investitionen von rund Fr. 700'000.-- auslösen. Im Abfallbereich werden dannzumal die immer wieder verschobenen Sanierungen der Kugelfänge Zingel und Teufböni fällig mit Kosten von rund Fr. 400'000.--. Der Ausbau der Kehrichtsammelstelle in Morschach und die damit verbundene Umstellung auf das Bringprinzip wird Fr. 330'000.-- kosten. Die sehr grossen finanziellen und sachlichen Herausforderungen unserer Kleingemeinde forderten den Gemeinderat und die Verwaltung ausserordentlich. Trotz dieser umfangreichen Investitionen können wir unseren Finanzhaushalt mittel- bis langfristig im Lot behalten.

#### **GEMEINDE MORSCHACH**

Paul Tonazzi, Gemeindesäckelmeister Sandra Kenel, Gemeindekassierin

#### **ANTRAG DES GEMEINDERATES**

- Die im Druck vorliegenden Voranschläge 2015 (Laufende Rechnung und Investitionsrechnung) seien zu genehmigen.
- Der Steuerfuss für das Jahr 2015 wird unverändert auf 180 Einheiten belassen.

#### **GEMEINDERAT MORSCHACH**

Silvan Kälin, Gemeindepräsident Markus Betschart, Gemeindeschreiber

# BERICHT UND ANTRAG DER RECHNUNGS-PRÜFUNGSKOMMISSION

#### Geschätzte Mitbürgerinnen und Mitbürger

Als Rechnungsprüfungskommission haben wir den Voranschlag für das Jahr 2015 der Gemeinde Morschach geprüft.

Für den Voranschlag ist der Gemeinderat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diesen zu prüfen.

Unsere Prüfung erfolgte nach dem gesetzlichen Auftrag sowie dem Handbuch über das Rechnungswesen für Bezirke und Gemeinden des Kantons Schwyz.

Gemäss unserer Beurteilung entspricht der Voranschlag den gesetzlichen Vorschriften. Die aufgezeigte Entwicklung der Gemeinde Morschach erachten wir als vertretbar.

Wir beantragen, den vorliegenden Voranschlag mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 45'600.-- zu genehmigen.

Morschach, 28. Oktober 2014

#### RECHNUNGSPRÜFUNGSKOMMISSION

Karl Betschart René Burkhard Lukas Suter

# GEMEINDERECHNUNG ÜBERSICHT

Ergebnis der Gesamtrechnung	VORANSCI	VORANSCHLAG 2015		VORANSCHLAG 2014		RECHNUNG 2013	
Gemeinde Morschach	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
LAUFENDE RECHNUNG							
Aufwand und Ertrag	7'122'000	7'167'600	7'065'700	7'151'500	6'832'933	7'179'111	
Ertrags-/Aufwandüberschuss	45'600		85'800		346'178		
INVESTITIONSRECHNUNG							
Aufwand und Ertrag	1'865'000		850'000		3'076'297	48'185	
Nettoinvestitionen		1'865'000		850'000		3'028'112	
FINANZIERUNG							
Nettoinvestitionen	1'865'000		850'000		3'028'112		
Abschreibungen		1'206'000		1'035'000		1'014'697	
Ertrags-/Aufwandüberschuss							
Laufende Rechnung		45'600		85'800		346'178	
TOTAL	1'865'000	1'251'600	850'000	1'120'800	3'028'112	1'360'875	
Finanzierungsfehlbetrag	613	613'400				1'667'237	
Finanzierungsüberschuss			270'800				
SELBSTFINANZIERUNGSGRAD							
Selbstfinanzierung x 100	67	10/	132	00/	450	<u> </u>	
Nettoinvestition + Verlust	67	70	132	. 70	45%		

# LAUFENDE RECHNUNG

Zusammenzug nach Aufgabenbereichen

		VORANSCI	HLAG 2015	VORANSCHLAG 2014		RECHNUNG 2013	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	LAUFENDE RECHNUNG	7'122'000	7'167'600	7'065'700	7'151'500	6'832'933.41	7'179'111.14
	Nettoergebnis	45'600		85'800		346'177.73	
0	Allgemeine Verwaltung	843'700	167'000	814'500	156'000	782'236.05	154'342.66
	Nettoergebnis		676'700		658'500		627'893.39
1	Öffentliche Sicherheit	228'900	211'300	258'100	239'300	258'341.90	242'802.00
	Nettoergebnis		17'600		18'800		15'539.90
2	Bildung	2'167'400	262'100	2'033'100	259'900	2'025'427.90	316'919.65
	Nettoergebnis		1'905'300		1'773'200		1'708'508.25
3	Kultur und Freizeit	56'900		43'300		44'307.45	
	Nettoergebnis		56'900		43'300		44'307.45
4	Gesundheit	66'700		61'900		65'198.45	
	Nettoergebnis		66'700		61'900		65'198.45
5	Soziale Wohlfahrt	704'000	95'000	908'200	90'000	879'413.65	145'705.45
	Nettoergebnis		609'000		818'200		733'708.20
6	Verkehr	1'251'900	459'400	1'126'400	374'400	1'054'805.10	358'418.75
	Nettoergebnis		792'500		752'000		696'386.35
7	Umwelt und Raumordnung	945'900	835'900	966'800	884'200	907'918.78	800'103.08
	Nettoergebnis		110'000		82'600		107'815.70
8	Volkswirtschaft	13'900	115'000	22'900	118'000	9'113.90	131'006.40
	Nettoergebnis	101'100		95'100		121'892.50	
9	Finanzen und Steuern	842'700	5'021'900	830'500	5'029'700	806'170.23	5'029'813.15
	Nettoergebnis	4'179'200		4'199'200		4'223'642.92	

# LAUFENDE RECHNUNG

Artengliederung

		VORANSCHLAG 2015		VORANSCHLAG 2014		RECHNUNG 2013	
	Aufwand- und Ertragsarten	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3	AUFWAND	7'122'000		7'065'700		6'832'933.41	
30	Personalaufwand	2'363'900		2'197'500		2'119'545.20	
300	Entschädigungen Tag- und Sitzungsgelder	126'900		112'200		108'759.65	
301	Besoldungen Personal	589'200		568'200		546'375.40	
302	Besoldungen Lehrkräfte	1'217'200		1'127'000		1'124'842.00	
303	Sozialversicherungsbeiträge	162'900		152'900		141'654.55	
304	Arbeitgeberbeitrag Pensionskasse	185'400		159'700		138'577.15	
305	Unfall- und Krankenversicherungs- beiträge	51'300		48'300		36'937.90	
309	Übriger Personalaufwand	31'000		29'200		22'398.55	
31	Sachaufwand	1'148'700		1'211'200		1'239'118.94	
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucksachen	89'300		89'800		89'278.00	
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	70'000		59'600		77'910.30	
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	90'200		96'700		90'092.60	
313	Verbrauchsmaterialien	66'900		92'200		81'194.10	
314	Dienstleistungen Dritter baulicher Unterhalt	253'500		274'200		312'937.35	
315	Dienstleistungen Dritter übriger Unterhalt	149'800		131'800		90'331.55	
316	Mieten, Pachten, Benützungskosten	20'000		20'000		17'400.00	
317	Spesenentschädigungen	30'700		31'400		18'034.25	
318	Dienstleistungen und Honorare	369'200		406'000		451'288.13	
319	Übriger Sachaufwand	9'100		9'500		10'652.66	
32	Passivzinsen	112'600		132'700		101'509.54	
321	Kurzfristige Schulden	3'600		5'200		45.70	
322	Mittel- und langfristige Schulden	87'600		96'100		65'332.80	
323	Sonderrechnungen 	8,000		18'000		19'151.74	
329	Übrige Zinsen	13'400		13'400		16'979.30	
33	Abschreibungen	1'206'000		1'035'000		1'014'697.10	
330	Finanzvermögen	32'000		32'000		40'985.15	
331	Verwaltungsvermögen, ord. Abschreibungen	1'174'000		1'003'000		973'711.95	
35	Entschädigung an Gemeinwesen	242'600		279'900		241'536.75	
352	Gemeinden, Bezirke, Zweckverbände	242'600		279'900		241'536.75	
36	Eigene Beiträge	1'255'900		1'447'500		1'366'474.10	
361	Kanton	404'400		424'500		365'328.35	
362	Gemeinden, Bezirke, Zweckverbände	328'000		321'000		294'666.00	
365	Private Institutionen	210'500		194'000		206'684.60	
366	Private Haushalte	313'000		508'000		499'795.15	
38	Einlagen in Spezialfinanzierungen	6'600				19'365.65	
380	Einlagen in Spezialfinanzierungen	6'600				19'365.65	
39	Interne Verrechnungen	785'700		761'900		730'686.13	
393	Anteil Kapitalzinsen	87'600		96'100		65'300.00	
398	Zuschuss aus Gemeindemitteln	698'100		665'800		665'386.13	

# **LAUFENDE RECHNUNG**

Artengliederung

		VORANSC	HLAG 2015	VORANSCH	HLAG 2014	RECHNUNG 2013	
	Aufwand- und Ertragsarten	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4	ERTRAG		7'167'600		7'151'500		7'179'111.14
40	Steuern		1'924'300		1'924'400		1'941'570.35
400	Einkommens- und Vermögenssteuern		1'730'000		1'770'000		1'685'076.45
401	Ertrags- und Kapitalsteuern		180'000		130'000		241'985.55
402	Lotteriegewinn-, Liquidationsgewinn-, Kapitalabfindungssteuern		10'000		20'000		10'372.50
406	Hundesteuern		4'300		4'400		4'135.85
41	Konzessionen		5'000				283.35
410	Konzessionen		5'000				283.35
42	Vermögenserträge		24'700		37'500		34'985.60
420	Banken		500		1'000		380.30
421	Guthaben		7'300		10'000		7'069.85
422	Anlagen des Finanzvermögens		1'000		1'000		1'895.45
423	Liegenschaften des Finanzvermögens		1'400		1'400		1'320.00
427	Liegenschaftserträge des Verwaltungsvermögens		14'500		24'100		24'320.00
43	Entgelte		1'066'500		1'024'000		1'082'780.76
430	Ersatzabgaben		110'000		100'000		116'680.20
431	Gebühren für Amtshandlungen		148'000		137'000		133'896.86
433	Schulgelder		43'000		41'000		38'920.30
434	Andere Benützungsgebühren, Dienstleistungen		666'000		651'000		610'664.20
436	Rückerstattungen		99'500		95'000		182'619.20
44	Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung		2'995'100		2'996'300		3'012'200.00
441	Anteile an Kantonseinnahmen		390'600		409'900		253'800.00
444	Kantonsbeitrag (Finanzausgleich)		2'604'500		2'586'400		2'758'400.00
45	Rückerstattungen von Gemeinwesen				5'800		19'419.35
452	Gemeinden, Bezirke, Zweckverbände				5'800		19'419.35
46	Beiträge für eigene Rechnung		340'100		336'500		355'787.30
461	Kanton		225'100		226'500		231'747.00
462	Gemeinden, Bezirke, Zweckverbände		115'000		110'000		124'040.30
48	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen		26'200		65'100		1'398.30
480	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen		26'200		65'100		1'398.30
49	Interne Verrechnungen		785'700		761'900		730'686.13
493	Aufteilung Kapitalzinsen		87'600		96'100		65'300.00
498	Zuschuss aus Gemeindemitteln		698'100		665'800		665'386.13

# LAUFENDE RECHNUNG

		VORANSCI	HLAG 2015	VORANSCI	HLAG 2014	RECHNU	NG 2013
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	LAUFENDE RECHNUNG	7'122'000	7'167'600	7'065'700	7'151'500	6'832'933.41	7'179'111.14
	Nettoergebnis	45'600	, 10, 000	85'800	, 131 300	346'177.73	, ,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG Nettoergebnis	843'700	167'000 676'700	814'500	156'000 658'500	782'236.05	154'342.66 627'893.39
011	Legislative (Gemeindeversammlung)	14'200		15'300		13'910.20	
	Nettoergebnis		14'200		15'300		13'910.20
300.00	Entschädigungen Tag- und Sitzungsgelder	3'500		4'100		1'842.85	
310.00	Büromaterial, Drucksachen, Inserate	5'900		5'400		6'820.35	
318.00	Dienstleistungen, Honorare	4'800		5'800		5'247.00	
012	Exekutive (Gemeindebehörde)	89'000		80'500		72'894.75	
	Nettoergebnis		89'000		80'500		72'894.75
300.00	Entschädigungen Tag- und Sitzungsgelder	64'000		59'000		55'682.50	
303.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, IV, EO, ALV, FAK	10'000		10'000		6'919.00	
305.00	Arbeitgeberbeitrag Kranken- und Unfallversicherung	300		300		195.90	
317.00	Spesenentschädigungen	7'800		7'000		5'565.15	
318.00	Dienstleistungen, Honorare	6'900		4'200		4'532.20	
020	Gemeindeverwaltung	562'100	92'500	526'300	81'500	498'764.15	83'472.11
	Nettoergebnis		469'600		444'800		415'292.04
301.00	Besoldungen Personal	330'200		315'200		306'027.45	
303.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, IV, EO, ALV, FAK	26'400		25'500		24'430.45	
304.00	Arbeitgeberbeitrag Pensionskasse	36'300		32'000		24'079.20	
305.00	Arbeitgeberbeitrag Kranken- und Unfallversicherung	9'900		9'500		7'376.95	
309.00	Übriger Personalaufwand	5'800		3'000		1'850.05	
310.00	Büromaterial, Drucksachen, Inserate	7'500		7'500		14'197.65	
311.00	Anschaffung Mobilien, Maschinen, Geräte	17'000		6'000		14'111.45	
313.00	Verbrauchsmaterial	1'200		1'500		1'429.40	
315.00	Unterhalt Mobilien, Maschinen, Geräte	72'500		66'600		45'882.25	
317.00	Spesenentschädigungen	2'000		2'000		354.30	
318.00	Dienstleistungen, Honorare	40'000		44'700		46'170.00	
330.00	Abschreibung von Kanzleigebühren					1'441.00	
352.00	Entschädigungen an Gemeinden	13'300		12'800		11'414.00	
431.00	Gebühren für Amtshandlungen		69'000		61'000		57'257.31
431.20	Postagentur		19'000		16'000		20'489.00
436.00	Rückerstattungen						1'289.55
436.10	Verwaltungskosten		4'000		4'000		3'897.25
461.00	Kantonsbeiträge		500		500		539.00

# LAUFENDE RECHNUNG

		VORANSCH	LAG 2015	VORANSCHL	.AG 2014	RECHNUN	IG 2013
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
029	Bauverwaltung	130'000	60'000	141'700	60'000	138'274.75	56'150.55
	Nettoergebnis		70'000		81'700		82'124.20
300.00	Entschädigungen Tag- und Sitzungsgelder	15'000		14'700		15'080.00	
303.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, IV, EO, ALV, FAK	2'000		2'000		2'000.00	
310.00	Büromaterial, Inserate Baupublikationen	25'000		25'000		27'331.90	
318.00	Dienstleistungen, Honorare	35'000		35'000		36'954.65	
352.00	Entschädigung an Gemeinde Ingenbohl	53'000		65'000		56'908.20	
431.00	Gebühren für Amtshandlungen		60'000		60'000		56'150.55
060	Verwaltungsliegenschaften	48'400	14'500	50'700	14'500	58'392.20	14'720.00
	Nettoergebnis		33'900		36'200		43'672.20
301.00	Besoldungen Personal	10'000		9'000		8'719.40	
303.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, IV, EO, ALV, FAK	800		800		702.85	
304.00	Arbeitgeberbeitrag Pensionskasse	1'100		1'000		844.20	
305.00	Arbeitgeberbeitrag Kranken- und Unfallversicherung	300		300		211.60	
312.00	Wasser, Energie, Heizmaterial	7'500		7'000		7'661.65	
314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte	1'000		1'000		9'503.25	
315.00	Unterhalt Mobilien, Maschinen, Geräte	1'000		2'500		202.30	
318.00	Dienstleistungen, Honorare	3,000		3,000		3'046.95	
331.00	Ordentliche Abschreibungen	22'000		24'000		26'000.00	
393.00	Interne Verrechnung	1'700		2'100		1'500.00	
427.00	Liegenschaftserträge		14'500		14'500		14'720.00
1	Öffentliche Sicherheit	228'900	211'300	258'100	239'300	258'341.90	242'802.00
	Nettoergebnis		17'600		18'800		15'539.90
100	Vermessung	1'000		5'000	4'000		
	Nettoergebnis		1'000		1'000		
318.00	Nachführung amtliche Vermessung	1'000		4'000			
361.00	Beiträge an Kanton			1'000			
461.00	Gebühren vom Kanton (Vermessung)				4'000		
120	Vermittler	2'000		1'500		1'971.55	
	Nettoergebnis		2'000		1'500		1'971.55
352.00	Entschädigungen an Gemeinden	2'000		1'500		1'971.55	
140	Schadenwehr (Spezialfinanzierung)	209'300	209'300	233'300	233'300	241'403.70	241'403.70
300.00	Entschädigungen Tag- und Sitzungsgelder	14'000		7'500		7'760.00	
301.00	Besoldungen Personal	20'500		15'000		28'914.45	
303.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, IV, EO, ALV, FAK	600		600		300.00	
309.00	Übriger Personalaufwand	12'000		12'000		13'804.30	
309.00	1						

# LAUFENDE RECHNUNG

		VORANSCI	HLAG 2015	VORANSCI	HLAG 2014	RECHNU	NG 2013
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
311.00	Anschaffung Mobilien, Maschinen, Geräte	26'100		29'400		18'853.55	
312.00	Wasser, Energie, Heizmaterial	3'500		3'500		3'176.50	
313.00	Verbrauchsmaterial	8'300		31'800		34'606.95	
314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte	3'000		5'500		1'899.70	
314.01	Baulicher Unterhalt Hydranten	8'000		13'000		14'642.70	
315.00	Unterhalt Mobilien, Maschinen, Geräte	13'000		19'200		11'899.90	
318.00	Dienstleistungen, Honorare	14'300		13'600		18'111.90	
321.00	Vergütungszinsen	100		100		45.70	
329.00	Steuerskonti	400		400		426.80	
330.00	Abschreibung von Schadenwehr- ersatzbeiträgen	2'000		2'000		2'451.05	
331.00	Ordentliche Abschreibungen	61'000		57'000		63'000.00	
352.00	Entschädigungen an Gemeinden	17'500		17'500		17'500.00	
393.00	Interne Verrechnung	4'500		4'700		3'400.00	
421.00	Verzugszinsen		300		500		206.15
430.00	Schadenwehrpflicht-Ersatzabgaben		110'000		100'000		116'680.20
436.00	Rückerstattungen						1'031.50
461.00	Kantonsbeiträge		2'500		2'500		3'750.00
498.00	Zuschuss aus Gemeindemitteln		96'500		130'300		119'735.85
150	Militär	6'200		6'300		7'100.00	
	Nettoergebnis		6'200		6'300		7'100.00
331.00	Ordentliche Abschreibungen	5'000		5'000		6'000.00	
352.00	Entschädigung an	800		800		800.00	
	Schützengesellschaft						
393.00	Interne Verrechnung	400		500		300.00	
160	Zivilschutz	10'400	2'000	12'000	2'000	7'866.65	1'398.30
	Nettoergebnis		8'400		10'000		6'468.35
311.00	Anschaffung Mobilien, Maschinen, Geräte	500		500			
314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte	2'000		2'000		696.90	
315.30	Unterhalt Mobilien, Maschinen, Geräte	1'500		1'500		216.00	
318.10	Verwaltungskosten	1'000		1'000		553.75	
318.90	Übungen, Rapporte			500			
331.00	Ordentliche Abschreibungen	5'000		6'000		6'000.00	
393.00	Interne Verrechnung	400		500		400.00	
480.00	Entnahme aus Spezialfinanzierung		2'000		2'000		1'398.30

# LAUFENDE RECHNUNG

		VORANSCH	HLAG 2015	VORANSCH	ILAG 2014	RECHNU	NG 2013
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
2	BILDUNG Nettoergebnis	2'167'400	262'100 1'905'300	2'033'100	259'900 1'773'200	2'025'427.90	316'919.65 1'708'508.25
200	Kindergarten	108'700	14'600	97'100	13'500	86'212.40	14'000.00
	Nettoergebnis		94'100		83'600		72'212.40
302.00	Besoldungen Lehrkräfte	83'200		75'000		67'902.55	
303.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, IV, EO, ALV, FAK	6'700		6'000		5'377.05	
304.00	Arbeitgeberbeitrag Pensionskasse	8'400		7'500		6'160.20	
305.00	Arbeitgeberbeitrag Kranken- und Unfallversicherung	2'500		2'200		1'699.65	
310.00	Büromaterial, Drucksachen, Inserate	5'400		3'700		2'735.55	
311.00	Anschaffung Mobilien, Maschinen, Geräte	500		500		337.40	
319.00	Übriger Sachaufwand	2'000		2'200		2'000.00	
461.00	Kantonsbeiträge (Besoldungen)		14'600		13'500		14'000.00
210	Primarschule	1'415'400	194'500	1'339'800	185'800	1'285'762.80	244'497.70
	Nettoergebnis		1'220'900		1'154'000		1'041'265.10
302.00	Besoldungen Lehrkräfte	1'066'000		985'000		980'302.15	
303.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, IV, EO, ALV, FAK	86'400		78'800		78'117.45	
304.00	Arbeitgeberbeitrag Pensionskasse	117'200		98'500		91'485.45	
305.00	Arbeitgeberbeitrag Kranken- und Unfallversicherung	32'000		29'600		23'344.70	
309.00	Übriger Personalaufwand	8'700		8'700		4'645.00	
310.00	Büromaterial, Drucksachen, Inserate	39'000		44'200		35'751.95	
311.00	Anschaffung Mobilien, Maschinen, Geräte	14'800		10'200		8'801.85	
315.00	Unterhalt Mobilien, Maschinen, Geräte	11'800		12'000		8'656.90	
317.00	Schulreisen, Lager, Exkursionen	11'800		11'800		5'451.95	
352.00	Entschädigungen an Gemeinden	27'700		61'000		49'205.40	
436.00	Rückerstattungen						29'238.50
452.00	Kostenanteile von anderen Gemeinden				5'800		19'419.35
461.00	Kantonsbeiträge (Besoldungen)		194'500		180'000		195'839.85
214	Musikschule Nettoergebnis	110'200	43'000 67'200	95'200	41'000 54'200	95'998.15	38'920.30 57'077.85
300.00	Entschädigungen Tag- und Sitzungsgelder	2'000		2'000		6'110.00	
302.00	Besoldungen Lehrkräfte	68'000		54'000		55'756.80	
303.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, IV, EO, ALV, FAK	8,000		6'100		5'134.85	
304.00	Arbeitgeberbeitrag Pensionskasse	3'000					
305.00	Arbeitgeberbeitrag Kranken- und Unfallversicherung	100		300		107.75	
313.00	Verbrauchsmaterial	2'500		3'000		79.95	
317.00	Spesenentschädigungen	1'000		1'000		700.20	

# LAUFENDE RECHNUNG

		VORANSCHL	AG 2015	VORANSCHL	AG 2014	RECHNUN	IG 2013
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
319.00	Übriger Sachaufwand	600		800		960.00	
352.00	Entschädigungen an Gemeinden	25'000		28'000		27'148.60	
433.00	Schulgelder von Privaten		43'000		41'000		38'920.30
	(Elternbeiträge)						
218	Allgemeine Schuldienste	71'000		74'300		70'143.80	
	Nettoergebnis		71'000		74'300		70'143.80
309.00	Übriger Personalaufwand	2'000		4'000		1'217.00	
310.00	Büromaterial, Drucksachen, Inserate	1'000		1'000		1'830.40	
313.00	Verbrauchsmaterial	1'600		1'600		1'309.40	
317.00	Spesenentschädigungen	1'500		1'500		1'322.95	
318.00	Dienstleistungen, Honorare	17'600		17'900		22'875.05	
352.00	Entschädigungen an Gemeinden und Private (Schulbus, Schulschwimmen,	47'300		48'300		41'589.00	
	Fit für die Zukunft)						
219	Schulverwaltung	33'300		35'700		41'932.95	
	Nettoergebnis		33'300		35'700		41'932.95
300.00	Entschädigungen Tag- und Sitzungsgelder	13'000		13'000		13'060.00	
302.00	Besoldung Schulsekretariat			13'000		20'880.50	
303.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, IV, EO, ALV, FAK	2'000		2'900		1'500.00	
317.00	Spesenentschädigungen	2'300		2'300		2'307.10	
318.00	Dienstleistungen, Honorare	3'000		4'500		4185.35	
352.00	Entschädigungen an Gemeinden	13'000					
220	Sonderschulen	72'500		46'000		61'213.75	
	Nettoergebnis		72'500		46'000		61'213.75
361.00	Beiträge an Kanton	72'500		46'000		61'213.75	
240	Schulliegenschaften und Anlagen	356'300	10'000	345'000	19'600	384'164.05	19'501.65
	Nettoergebnis		346'300		325'400		364'662.40
301.00	Besoldungen Personal	112'000		105'000		94'861.40	
303.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, IV, EO, ALV, FAK	9'100		8'400		7'568.55	
304.00	Arbeitgeberbeitrag Pensionskasse	8'700		10'500		8'576.85	
305.00	Arbeitgeberbeitrag Kranken- und Unfallversicherung	3'400		3'100		2'109.20	
309.00	Übriger Personalaufwand	1'000		500			
311.00	Anschaffung Mobilien, Maschinen, Geräte	5'600		5'000		18'296.75	
312.00	Wasser, Energie, Heizmaterial	40'000		38'500		35'598.90	
313.00	Verbrauchsmaterial	11'000		12'000		11'725.45	
314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte	24'000		12'200		37'869.70	
315.00	Unterhalt Mobilien, Maschinen, Geräte	2'800		7'300		9'359.65	
316.00	Mieten, Benützungskosten	20'000		20'000		17'400.00	
317.00	Spesenentschädigungen	500		500		360.00	
318.00	Dienstleistungen, Honorare	13'700		17'500		35'637.60	
331.00	Ordentliche Abschreibungen	97'000		96'000		99'000.00	

# LAUFENDE RECHNUNG

		VORANSCH	ILAG 2015	VORANSCHL	AG 2014	RECHNUI	NG 2013
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
393.00	Interne Verrechnung	7'500		8'500		5'800.00	
427.00	Mietzinsen Schulhaus Stoos				9'600		9'600.00
434.10	Benützungsgebühren		10'000		10'000		8'984.70
	Mehrzweckanlage						
436.00	Rückerstattungen						916.95
3	KULTUR UND FREIZEIT	56'900		43'300		44'307.45	
	Nettoergebnis		56'900		43'300		44'307.45
300	Kulturförderung	38'000		26'000		25'389.05	
	Nettoergebnis		38'000		26'000		25'389.05
310.00	Büromaterial, Drucksachen, Inserate	1'000					
318.00	Dienstleistungen, Honorare	20'000		9'000		11'234.40	
365.00	Beiträge an private Institutionen	17'000		17'000		14'154.65	
330	Parkanlagen und Wanderwege	18'900		17'300		18'918.40	
	Nettoergebnis		18'900		17'300		18'918.40
314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte	17'600		16'000		17'200.40	
365.00	Beiträge an private Institutionen	1'300		1'300		1'718.00	
4	GESUNDHEIT	66'700		61'900		65'198.45	
	Nettoergebnis		66'700		61'900		65'198.45
440	Ambulante Krankenpflege	59'700		54'900		59'377.60	
	Nettoergebnis		59'700		54'900		59'377.60
365.00	Beiträge an private Institutionen	59'700		54'900		59'377.60	
460	Schulgesundheitsdienst	7'000		7'000		5'820.85	
	Nettoergebnis		7'000		7'000		5'820.85
318.00	Dienstleistungen, Honorare	7'000		7'000		5'820.85	
5	SOZIALE WOHLFAHRT	704'000	95'000	908'200	90'000	879'413.65	145'705.45
	Nettoergebnis		609'000		818'200		733'708.20
500	Sozialversicherungen	245'000		257'000		240'310.15	
	Nettoergebnis		245'000		257'000		240'310.15
361.00	Beiträge an Kanton	160'000		174'000		159'925.25	
362.00	Beiträge an die Pflegefinanzierung	85'000		83'000		80'384.90	
520	Krankenversicherung	57'400		55'000		57'432.40	
	Nettoergebnis		57'400		55'000		57'432.40
361.00	Beiträge an Kanton	57'400		55'000		57'432.40	
570	Alters- und Pflegeheime	25'800		28'300		29'700.00	
	Nettoergebnis		25'800		28'300		29'700.00
331.00	Ordentliche Abschreibungen	24'000		26'000		28'000.00	
393.00	Interne Verrechnung	1'800		2'300		1'700.00	
580	Wirtschaftliche Sozialhilfe	313'000	95'000	508'000	90'000	499'795.15	145'705.45
	Nettoergebnis		218'000		418'000		354'089.70
366.10	Schweizerbürger in der Gemeinde	125'000		228'000		243'073.50	
366.20	Ausländer	160'000		242'000		229'728.00	

# LAUFENDE RECHNUNG

		VORANSCHI	LAG 2015	VORANSCHL	AG 2014	RECHNUN	NG 2013
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
366.30	Gemeindebürger in anderen Kantonen	10'000		20'000		9'077.65	
366.50	Alimentenbevorschussung	18'000		18'000		17'916.00	
436.00	Rückerstattungen		80'000		80'000		135'349.45
436.50	Rückzahlung Alimenten- bevorschussungen		15'000		10'000		10'356.00
589	Übrige Sozialhilfe, Fürsorgeverwaltung	62'800		59'900		52'175.95	
	Nettoergebnis		62'800		59'900		52'175.95
300.00	Entschädigungen Tag- und Sitzungsgelder	4'000		4'000		3'430.00	
301.00	Besoldungen Personal					1'716.00	
303.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, IV, EO, ALV, FAK	600		600		741.95	
309.00	Übriger Personalaufwand	1'500		1'000		882.20	
317.00	Spesenentschädigungen	300		300		518.60	
352.00	Entschädigungen an Gemeinden	40'000		40'000		35'000.00	
365.00	Beiträge an private Institutionen	16'400		14'000		9'887.20	
6	VERKEHR	1'251'900	459'400	1'126'400	374'400	1'054'805.10	358'418.75
	Nettoergebnis		792'500		752'000		696'386.35
620	Gemeindestrassen	635'700	53'000	549'500	53'000	538'029.70	50'620.90
	Nettoergebnis		582'700		496'500		487'408.80
300.00	Entschädigungen Tag- und Sitzungsgelder	4'000				1'000.00	
301.00	Besoldungen Personal	F71000					
	Desolduligeti i ersoliai	57'000		56'000		54'184.15	
303.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, IV, EO, ALV, FAK	4'700		56'000 4'500		54'184.15 4'392.05	
303.00	Arbeitgeberbeiträge						
	Arbeitgeberbeiträge AHV, IV, EO, ALV, FAK	4'700		4'500		4'392.05	
304.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, IV, EO, ALV, FAK Arbeitgeberbeitrag Pensionskasse Arbeitgeberbeitrag Kranken- und	4'700 5'700		4'500 5'600		4'392.05 4'053.20	
304.00 305.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, IV, EO, ALV, FAK Arbeitgeberbeitrag Pensionskasse Arbeitgeberbeitrag Kranken- und Unfallversicherung Anschaffung Mobilien, Maschinen,	4'700 5'700 1'700		4'500 5'600 1'700		4'392.05 4'053.20 1'047.65	
304.00 305.00 311.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, IV, EO, ALV, FAK Arbeitgeberbeitrag Pensionskasse Arbeitgeberbeitrag Kranken- und Unfallversicherung Anschaffung Mobilien, Maschinen, Geräte	4'700 5'700 1'700 2'500		4'500 5'600 1'700 2'500		4'392.05 4'053.20 1'047.65 16'930.85	
304.00 305.00 311.00 312.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, IV, EO, ALV, FAK Arbeitgeberbeitrag Pensionskasse Arbeitgeberbeitrag Kranken- und Unfallversicherung Anschaffung Mobilien, Maschinen, Geräte Wasser, Energie, Heizmaterial	4'700 5'700 1'700 2'500		4'500 5'600 1'700 2'500		4'392.05 4'053.20 1'047.65 16'930.85 20'933.10	
304.00 305.00 311.00 312.00 313.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, IV, EO, ALV, FAK Arbeitgeberbeitrag Pensionskasse Arbeitgeberbeitrag Kranken- und Unfallversicherung Anschaffung Mobilien, Maschinen, Geräte Wasser, Energie, Heizmaterial Verbrauchsmaterial	4'700 5'700 1'700 2'500 12'500 40'000		4'500 5'600 1'700 2'500 21'500 40'000		4'392.05 4'053.20 1'047.65 16'930.85 20'933.10 31'134.15	
304.00 305.00 311.00 312.00 313.00 314.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, IV, EO, ALV, FAK Arbeitgeberbeitrag Pensionskasse Arbeitgeberbeitrag Kranken- und Unfallversicherung Anschaffung Mobilien, Maschinen, Geräte Wasser, Energie, Heizmaterial Verbrauchsmaterial Baulicher Unterhalt durch Dritte Unterhalt Mobilien, Maschinen,	4'700 5'700 1'700 2'500 12'500 40'000 170'400		4'500 5'600 1'700 2'500 21'500 40'000 155'000		4'392.05 4'053.20 1'047.65 16'930.85 20'933.10 31'134.15 195'692.80	
304.00 305.00 311.00 312.00 313.00 314.00 315.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, IV, EO, ALV, FAK Arbeitgeberbeitrag Pensionskasse Arbeitgeberbeitrag Kranken- und Unfallversicherung Anschaffung Mobilien, Maschinen, Geräte Wasser, Energie, Heizmaterial Verbrauchsmaterial Baulicher Unterhalt durch Dritte Unterhalt Mobilien, Maschinen, Geräte	4'700 5'700 1'700 2'500 12'500 40'000 170'400 3'000		4'500 5'600 1'700 2'500 21'500 40'000 155'000 3'000		4'392.05 4'053.20 1'047.65 16'930.85 20'933.10 31'134.15 195'692.80 1'590.35	
304.00 305.00 311.00 312.00 313.00 314.00 315.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, IV, EO, ALV, FAK Arbeitgeberbeitrag Pensionskasse Arbeitgeberbeitrag Kranken- und Unfallversicherung Anschaffung Mobilien, Maschinen, Geräte Wasser, Energie, Heizmaterial Verbrauchsmaterial Baulicher Unterhalt durch Dritte Unterhalt Mobilien, Maschinen, Geräte Spesenentschädigungen	4'700 5'700 1'700 2'500 12'500 40'000 170'400 3'000		4'500 5'600 1'700 2'500 21'500 40'000 155'000 3'000		4'392.05 4'053.20 1'047.65 16'930.85 20'933.10 31'134.15 195'692.80 1'590.35	
304.00 305.00 311.00 312.00 313.00 314.00 315.00 317.00 318.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, IV, EO, ALV, FAK Arbeitgeberbeitrag Pensionskasse Arbeitgeberbeitrag Kranken- und Unfallversicherung Anschaffung Mobilien, Maschinen, Geräte Wasser, Energie, Heizmaterial Verbrauchsmaterial Baulicher Unterhalt durch Dritte Unterhalt Mobilien, Maschinen, Geräte Spesenentschädigungen Dienstleistungen, Honorare	4'700 5'700 1'700 2'500 12'500 40'000 170'400 3'000 1'200 20'000		4'500 5'600 1'700 2'500 21'500 40'000 155'000 3'000		4'392.05 4'053.20 1'047.65 16'930.85 20'933.10 31'134.15 195'692.80 1'590.35 1'454.00 27'010.95	
304.00 305.00 311.00 312.00 313.00 314.00 315.00 317.00 318.00 331.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, IV, EO, ALV, FAK Arbeitgeberbeitrag Pensionskasse Arbeitgeberbeitrag Kranken- und Unfallversicherung Anschaffung Mobilien, Maschinen, Geräte Wasser, Energie, Heizmaterial Verbrauchsmaterial Baulicher Unterhalt durch Dritte Unterhalt Mobilien, Maschinen, Geräte Spesenentschädigungen Dienstleistungen, Honorare Ordentliche Abschreibungen	4'700 5'700 1'700 2'500 12'500 40'000 170'400 3'000 1'200 20'000 293'000	40'000	4'500 5'600 1'700 2'500 21'500 40'000 155'000 3'000 1'200 20'000 222'000	40'000	4'392.05 4'053.20 1'047.65 16'930.85 20'933.10 31'134.15 195'692.80 1'590.35 1'454.00 27'010.95 169'006.45	39'968.85

# LAUFENDE RECHNUNG

		VORANSCH	HLAG 2015	VORANSCH	ILAG 2014	RECHNU	NG 2013
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
630	Privatstrassen	105'800	10'000	96'500	10'000	112'180.25	2'697.85
	Nettoergebnis		95'800		86'500		109'482.40
365.00	Beiträge an private Institutionen	105'800		96'500		112'180.25	
434.00	Fahrbewilligungen Stoos		10'000		10'000		2'697.85
650	Regionalverkehr	510'400	396'400	480'400	311'400	404'595.15	305'100.00
	Nettoergebnis		114'000		169'000		99'495.15
318.00	Dienstleistungen (Mehrleistungen AAGS)			16'000		13'500.00	
331.00	Ordentliche Abschreibungen	368'000		276'000		280'000.00	
352.00	Entschädigung (Skibus)			5'000			
361.00	Beiträge an Kanton	114'000		148'000		85'995.15	
393.00	Interne Verrechnung	28'400		35'400		25'100.00	
498.00	Zuschuss aus Gemeindemitteln		396'400		311'400		305'100.00
7	UMWELT UND RAUMORDNUNG	945'900	835'900	966'800	884'200	907'918.78	800'103.08
	Nettoergebnis		110'000		82'600		107'815.70
701	Wasserversorgung Stoos (Spezialfinanzierung)	345'200	345'200	350'300	350'300	353'093.46	353'093.46
300.00	Entschädigungen Tag- und Sitzungsgelder	800		800			
301.00	Besoldungen Personal	10'000		12'000		5'316.60	
303.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, IV, EO, ALV, FAK	1'000		1'500		439.50	
312.00	Wasser, Energie, Heizmaterial	22'000		21'500		19'662.50	
313.00	Verbrauchsmaterial	1'300		1'300		246.50	
314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte	4'800		8'500		1'391.75	
315.00	Unterhalt Mobilien, Maschinen, Geräte	38'200		13'700		9'016.55	
317.00	Spesenentschädigungen	2'000		2'000			
318.00	Dienstleistungen, Honorare	9'800		9'800		21'227.40	
319.00	Übriger Sachaufwand	6'500		6'000		7'692.66	
331.00	Ordentliche Abschreibungen	231'000		251'000		272'000.00	
393.00	Interne Verrechnung	17'800		22'200		16'100.00	
434.00	Benützungsgebühren Wasser		140'000		140'000		136'588.40
498.00	Zuschuss aus Gemeindemitteln		205'200		210'300		216'505.06
710	Abwasserbeseitigung (Spezialfinanzierung)	339'200	339'200	363'100	363'100	313'146.20	313'146.20
301.00	Besoldungen Personal	6'500		16'000		5'024.65	
303.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, IV, EO, ALV, FAK	600		1'300		401.95	
304.00	Arbeitgeberbeitrag Pensionskasse	700		1'600		502.45	
305.00	Arbeitgeberbeitrag Kranken- und Unfallversicherung	200		400		125.60	
312.00	Wasser, Energie, Heizmaterial	4'500		4'500		2'872.80	
314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte	15'000		47'000		25'338.20	
315.00	Unterhalt Mobilien, Maschinen, Geräte	4'000		4'000		1'627.40	

# LAUFENDE RECHNUNG

		VORANSC	HLAG 2015	VORANSC	HLAG 2014	RECHNU	NG 2013
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
317.00	Spesenentschädigungen	300		300			
318.00	Dienstleistungen, Honorare	10'600		18'000		31'957.05	
319.00	Übriger Sachaufwand			500			
331.00	Ordentliche Abschreibungen	50'000		29'000		11'049.35	
362.00	Beiträge an Gemeinden, Zweckverbände	243'000		238'000		214'281.10	
380.00	Einlage in Spezialfinanzierung					19'365.65	
393.00	Interne Verrechnung	3'800		2'500		600.00	
434.00	Benützungsgebühren Abwasser		315'000		300'000		313'146.20
480.00	Entnahme aus Spezialfinanzierung		24'200		63'100		
720	Abfallbeseitigung (Spezialfinanzierung)	151'000	151'000	164'800	164'800	133'323.42	133'323.42
301.00	Besoldungen Personal	30'000		30'000		28'755.95	
303.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, IV, EO, ALV, FAK	2'400		2'400		2'300.45	
304.00	Arbeitgeberbeitrag Pensionskasse	3'000		3'000		2'875.60	
305.00	Arbeitgeberbeitrag Kranken- und Unfallversicherung	900		900		718.90	
311.00	Anschaffung Mobilien, Maschinen, Geräte	2'000		4'500		578.45	
314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte	1'000		12'000			
315.00	Unterhalt Mobilien, Maschinen, Geräte	2'000		2'000		1'880.25	
317.00	Spesenentschädigungen			500			
318.00	Dienstleistungen, Honorare	89'400		107'400		92'065.67	
318.10	Entsorgungskosten Naturereignisse					292.00	
331.00	Ordentliche Abschreibungen	10'000		2'000		3'656.15	
352.00	Entschädigungen an Gemeinden und Wuhrkorporationen	3'000					
380.00	Einlage in Spezialfinanzierung	6'600					
393.00	Interne Verrechnung	700		100		200.00	
434.00	Benützungsgebühren Abfall		151'000		151'000		109'278.20
498.00	Zuschuss aus Gemeindemitteln				13'800		24'045.22
740	Friedhof- & Bestattungswesen	33'300	500	25'400	1'000	34'270.85	540.00
	Nettoergebnis		32'800		24'400		33'730.85
301.00	Besoldungen Personal	13'000		10'000		12'855.35	
303.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, IV, EO, ALV, FAK	1'100		1'000		1'028.45	
304.00	Arbeitgeberbeitrag Pensionskasse	1'300					
311.00	Anschaffung Mobilien, Maschinen, Geräte	1'000		1'000			
312.00	Wasser, Energie, Heizmaterial	200		200		187.15	
313.00	Verbrauchsmaterial	1'000		1'000		662.30	
314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte	6'700		2'000		8'701.95	
318.00	Dienstleistungen, Honorare	400		400		235.65	
331.00	Ordentliche Abschreibungen	8'000		9'000		10'000.00	
393.00	Interne Verrechnung	600		800		600.00	
436.00	Rückerstattungen		500		1'000		540.00

# LAUFENDE RECHNUNG

		VORANSCI	HLAG 2015	VORANSCH	ILAG 2014	RECHNUI	NG 2013
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
770	Naturschutz	5'500		5'500		5'059.40	
	Nettoergebnis		5'500		5'500		5'059.40
365.00	Bewirtschaftungsbeiträge	5'500		5'500		5'059.40	
780	Übriger Umweltschutz	20'700		19'200	5'000	9'313.00	
	Nettoergebnis		20'700		14'200		9'313.00
300.00	Entschädigungen Tag- und Sitzungsgelder	4'000		3'500		4'280.00	
303.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, IV, EO, ALV, FAK	500		500		300.00	
318.00	Dienstleistungen, Honorare	16'200		15'200		4'733.00	
461.00	Kantonsbeiträge				5'000		
790	Raumordnung	51'000		38'500		59'712.45	
	Nettoergebnis		51'000		38'500		59'712.45
300.00	Entschädigungen Tag- und Sitzungsgelder	2'000		1'000			
310.00	Büromaterial, Drucksachen, Inserate	4'000		2'500			
318.00	Dienstleistungen, Honorare	45'000		35'000		59'712.45	
8	VOLKSWIRTSCHAFT	13'900	115'000	22'900	118'000	9'113.90	131'006.40
	Nettoergebnis	101'100		95'100		121'892.50	
800	Landwirtschaft	2'700		2'700		2'614.30	
	Nettoergebnis		2'700		2'700		2'614.30
300.00	Entschädigungen Tag- und Sitzungsgelder	600		600		514.30	
365.00	Beiträge an Viehzucht- genossenschaften	2'100		2'100		2'100.00	
830	Tourismus / Zweitwohnungen	8'500		17'500		4'292.10	
	Nettoergebnis		8'500		17'500		4'292.10
300.00	Entschädigungen Tag- und Sitzungsgelder			2'000			
317.00	Spesenentschädigungen			1'000			
318.00	Dienstleistungen, Honorare	8'500		14'500		4'292.10	
840	Industrie, Gewerbe, Handel	2'700		2'700		2'207.50	
	Nettoergebnis		2'700		2'700		2'207.50
365.00	Beiträge an private Institutionen	2'700		2'700		2'207.50	
863	Energieversorgung		115'000		118'000		131'006.40
	Nettoergebnis	115'000		118'000		131'006.40	
461.00	Kantonsbeiträge (Wasserzinsen)				8'000		6'966.10
462.00	Provisionen EW		115'000		110'000		124'040.30

# LAUFENDE RECHNUNG

		VORANSCI	HLAG 2015	VORANSCI	HLAG 2014	RECHNU	NG 2013
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
9	FINANZEN UND STEUERN Nettoergebnis	842'700 4'179'200	5'021'900	830'500 4'199'200	5'029'700	806'170.23 4'223'642.92	5'029'813.15
900	Gemeindesteuern	43'500	1'924'300	43'500	1'924'400	54'407.40	1'941'570.35
	Nettoergebnis	1'880'800		1'880'900		1'887'162.95	
329.00	Steuerskonti	13'000		13'000		16'552.50	
330.00	Abschreibung Steuerverluste	30'000		30'000		37'093.10	
361.00	Pauschale Steueranrechnung	500		500		761.80	
400.00	Ordentliche Steuern Rechnungsjahr nat. Personen		1'400'000		1'450'000		1'356'399.90
400.10	Ordentliche Steuern Vorjahre nat. Personen		200'000		200'000		217'518.25
400.20	Nach- und Strafsteuern nat. Personen		5'000		5'000		9'646.65
400.30	Eingang abgeschriebener Steuern		5'000		5'000		5'628.05
400.40	Quellensteuern		120'000		110'000		95'883.60
401.00	Ordentliche Steuern Rechnungsjahr jur. Personen		160'000		110'000		124'899.20
401.10	Ordentliche Steuern Vorjahre jur. Personen		20'000		20'000		117'086.35
402.00	Lotteriegewinn-, Liquidations- gewinn-, Kapitalabfindungssteuern		10'000		20'000		10'372.50
406.00	Hundesteuern		4'300		4'400		4'135.85
920	Finanzausgleich		2'604'500		2'586'400		2'758'400.00
	Nettoergebnis	2'604'500		2'586'400		2'758'400.00	
444.10	Steuerkraftsabschöpfung		327'200		379'800		314'400.00
444.20	Normaufwandausgleich		2'277'300		2'206'600		2'444'000.00
931	Anteil an Kantonalen Steuern		390'600		409'900		253'800.00
	Nettoergebnis	390'600		409'900		253'800.00	
441.00	Grundstückgewinnsteuer		390'600		409'900		253'800.00
940	Kapitaldienst	101'100	101'100	121'200	107'600	86'376.70	74'722.80
	Nettoergebnis				13'600		11'653.90
318.00	Dienstleistungen, Honorare	2'000		2'000		1'892.16	
321.00	Kontokorrentzinsen			100			
321.10	Vergütungszinsen auf Steuerrückzahlungen	3'500		5'000			
322.00	Zinsen langfristiger Schulden	87'600		96'100		65'332.80	
323.00	Zinsen auf Sonderrechnungen	8'000		18'000		19'151.74	
410.00	Konzessionen		5'000				283.35
420.00	Bankkontokorrentzinsen		500		1'000		380.30
421.10	Verzugszinsen Steuern und Gebühren		7'000		9'500		6'863.70
422.00	Zinsen auf Anlagen Finanzvermögen		1'000		1'000		1'895.45
493.00	Interne Verrechnung		87'600		96'100		65'300.00

# LAUFENDE RECHNUNG

		VORANSCI	HLAG 2015	VORANSCI	HLAG 2014	RECHNU	NG 2013
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
942	Liegenschaften des Finanzvermögens		1'400		1'400		1'320.00
	Nettoergebnis	1'400		1'400		1'320.00	
423.00	Mietzinserträge		1'400		1'400		1'320.00
993	Neutrale Posten	698'100		665'800		665'386.13	
	Nettoergebnis		698'100		665'800		665'386.13
398.10	Zuschuss aus Gemeindemitteln Abfallbeseitigung			13'800		24'045.22	
398.15	Zuschuss aus Gemeindemitteln Wasserversorgung Stoos	205'200		210'300		216'505.06	
398.20	Zuschuss aus Gemeindemitteln Schadenwehr	96'500		130'300		119'735.85	
398.30	Zuschuss aus Gemeindemitteln Erschliessung Stoos	396'400		311'400		305'100.00	

# **INVESTITIONSRECHNUNG 2015**

Zusammenzug nach Aufgabenbereichen

		VORANSCI	HLAG 2015	VORANSCI	HLAG 2014	RECHNU	NG 2013
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
	INVESTITIONSRECHNUNG	1'865'000		850'000		3'076'297.10	48'185.15
	Nettoergebnis		1'865'000		850'000		3'028'111.95
1	Öffentliche Sicherheit	130'000					
	Nettoergebnis		130'000				
2	Bildung	100'000		70'000			
	Nettoergebnis		100'000		70'000		
6	Verkehr	1'260'000		550'000		2'996'656.45	2'250.00
	Nettoergebnis		1'260'000		550'000		2'994'406.45
7	Umwelt und Raumordnung	375'000		230'000		79'640.65	45'935.15
	Nettoergebnis		375'000		230'000		33'705.50

# **INVESTITIONSRECHNUNG 2015**

Artengliederung

		VORANSCI	HLAG 2015	VORANSCI	VORANSCHLAG 2014		NG 2013
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
	AUSGABEN	1'865'000		850'000		3'078'547.10	
	Nettoergebnis		1'865'000		850'000		3'078'547.10
50	Sachgüter	1'865'000		850'000		3'030'361.95	
59	Passivierungen					48'185.15	
	EINNAHMEN						3'078'547.10
	Nettoergebnis					3'078'547.10	
60	Beiträge von Dritten						2'250.00
61	Nutzungsabgaben und Vorteilsentgelte						45'935.15
69	Aktivierungen						3'030'361.95

# **INVESTITIONSRECHNUNG 2015**

		VORANSCI	HLAG 2015	VORANSCH	HLAG 2014	RECHNU	NG 2013
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
	INVESTITIONSRECHNUNG Nettoergebnis	1'865'000	1'865'000	850'000	850'000	3'076'297.10	48'185.15 3'028'111.95
1	ÖFFENTLICHE SICHERHEIT Nettoergebnis	130'000	130'000				
140	Schadenwehr	130'000					
503.00	Hochbauten (Schadenwehr-Gebäude)	130'000					
2	BILDUNG	100'000		70'000			
	Nettoergebnis		100'000		70'000		
240	Schulliegenschaften und	100'000		70'000			
	Anlagen						
503.00	Schulhaus	100'000		70'000			
6	VERKEHR	1'260'000		550'000		2'996'656.45	2'250.00
	Nettoergebnis		1'260'000		550'000		2'994'406.45
620	Gemeindestrassen	1'260'000		550'000		496'656.45	2'250.00
501.20	Dorfstrasse					342'361.70	
501.25	Schulstrasse					9'250.00	
501.50	Axensteinstrasse	980'000		300'000		3'500.00	
501.60	Schönenbuchstrasse, Belag Lindeli	30'000					
501.70	Stoosstrasse, Belagsanierung					129'585.90	
501.80	Schiltistrasse					11'958.85	
506.00	Anschaffung Fahrzeuge	250'000		250'000			
601.00	Tiefbauten						2'250.00
650	Regionalverkehr					2'500'000.00	
501.00	Erschliessung Stoos SSSF					2'500'000.00	
7	UMWELT UND	375'000		230'000		79'640.65	45'935.15
	RAUMORDNUNG						
	Nettoergebnis		375'000		230'000		33'705.50
701	Wasserversorgung					13'719.35	13'719.35
590.00	Übertrag auf Verpfl. Spezialfinanzierung					13'719.35	
610.00	Anschlussgebühren						13'719.35
710	Abwasserbeseitigung	295'000		230'000		47'265.15	32'215.80
501.10	Meteorwasserleitung + Kanalisationen	295'000		230'000		15'049.35	
590.00	Übertrag auf Verpfl. Spezialfinanzierung					32'215.80	
610.00	Anschlussgebühren						32'215.80
720	Abfallbeseitigung	80'000					
501.40	Unterflursystem	80'000				18'656.15	

# FINANZPLAN

Jbersicht

128'300 7'366'500 1'470'000 1,090,000 1'470'000 FINANZPLAN 2018 251'700 121% 1'218'300 7'494'800 Aufwand 1,090,000 128'300 1'090'000 7'415'200 Ertrag 1'528'000 2'775'000 1'528'000 FINANZPLAN 2017 1'357'900 53% 2'885'900 Aufwand 7'526'100 2'775'000 2'775'000 110'900 1'336'000 Ertrag 7'312'200 17.200 2'885'000 1,336,000 FINANZPLAN 2016 1'566'200 46% 2'902'200 7'329'400 17'200 Aufwand 2'885'000 2'885'000 Ertrag 1'251'600 45'600 7'167'600 1,206,000 1'865'000 **VORANSCHLAG 2015** 613'400 %19 1'865'000 7'122'000 45,600 Aufwand 1'865'000 1'865'000 Ertrag 1'120'800 7'151'500 85,800 850,000 1,032,000 VORANSCHLAG 2014 270'800 132% 7.065'700 850,000 850,000 Aufwand 850,000 SELBSTFINANZIERUNGSGRAD Ergebnis der Gesamtrechnung INVESTITIONSRECHNUNG Ertrags-/Aufwandüberschuss Ertrags-/Aufwandüberschuss LAUFENDE RECHNUNG Finanzierungsüberschuss Nettoinvestition + Verlust Finanzierungsfehlbetrag Selbstfinanzierung x 100 Gemeinde Morschach Aufwand und Ertrag Aufwand und Ertrag Laufende Rechnung Nettoinvestitionen Nettoinvestitionen FINANZIERUNG Abschreibungen TOTAL

**FINANZPLAN**Zusammenfassung

		2014	4	2015	15	2016	9	2017	7	2018	œ
		Aufwand	Ertrag								
	LAUFENDE RECHNUNG Mehrertrag / Defizit	7'065'700	7'151'500	7'122'000	7.167.600	7'329'400	7'312'200	7'526'100	7'415'200	7'494'800	7'366'500 128'300
0	Allgemeine Verwaltung	814'500	156'000	843'700	167'000	836'900	167,000	839,000	167'500	848'500	167'500
011	Legislative (Gemeindeversammlung)	15'300		14,200		17,400		14'200		17'400	
012	Exekutive (Gemeindebehörde)	80,200		000,68		87,300		86'300		87,300	
020	) Gemeindeverwaltung	526'300	81,200	562'100	92,200	555'700	92,200	263,600	93,000	269,800	93,000
029	Bauverwaltung	141'700	000,09	130,000	000,09	129'700	000,09	129'700	000,09	129'700	000,09
090	) Verwaltungsliegenschaften	20,700	14,500	48,400	14'500	46,800	14'500	45'200	14'500	44,300	14'500
-	Öffentliche Sicherheit	258'100	239'300	228,900	211'300	220,000	202'400	226'000	210'400	212'700	197'200
100	Vermessung	2,000	4,000	1,000		1,000		1,000		1,000	
120	Vermittler	1,500		2,000		2,000		2,000		2,000	
140	Schadenwehr (Spezialfinanzierung)	233'300	233,300	209'300	209'300	200,400	200,400	208,400	208,400	195'200	195'200
150	Militär	9,300		6,200		6,200		5,200		5,100	
160	) Zivilschutz	12,000	2,000	10'400	2,000	10,400	2,000	9,400	2,000	9,400	2,000
2	Bildung	2,033,100	259,600	2,167,400	262'100	2'321'100	262'100	2,472,000	271'700	2'501'200	271'700
200	Kindergarten	97.100	13,500	108'700	14'600	110,900	14,600	114'100	14,600	117'200	14'600
210	) Primarschule	1'339'800	185,800	1'415'400	194'500	1'452'900	194'500	1'492'100	194'500	1'542'400	194'500
214	. Musikschule	95,200	41,000	110,200	43,000	110'200	43,000	110'200	43,000	110'200	43,000
218	: Allgemeine Schuldienste	74'300		71,000		002,69		002,69		002,69	
219	Schulverwaltung	35,700		33,300		33,400		33,400		33,400	
220	Sonderschulen	46,000		72,500		72,500		72'500		72,500	
240	Schulliegenschaften und Anlagen	345,000	19,600	356'300	10,000	471'500	10,000	280,000	19,600	255'800	19'600
m	Kultur und Freizeit	43,300		26,900		41,900		36,900		36,900	
300	) Kulturförderung	26,000		38,000		38,000		33,000		33,000	
330	Parkanlagen und Wanderwege	17.300		18,500		3,600		3,600		3,600	
4	Gesundheit	61,900		002,99		64,400		92.200		92,200	
440	Ambulante Krankenpflege	54'900		26,700		57,400		28,200		28,200	
460	) Schulgesundheitsdienst	2,000		7,000		2,000		2,000		7,000	

**FINANZPLAN**Zusammenfassung

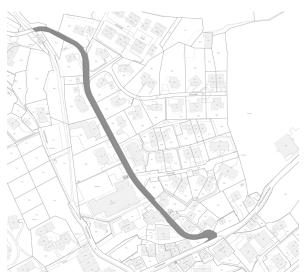
Frirag         Aufwand         Ertrag         Aufwand         Section         239000         53000         53900         53900         524000         58800         2249000         58800         2249000         58800         28900         28900         28900         28900         28900         28900         28900         28900         28900         28900         38700         48900			2014	41	2015	5	2016	•	7017		2018	œ
Soziale Wohlfahrt         908700         90700         704000         95°000         733°00         733°00         733°00         733°00         733°00         733°00         733°00         733°00         733°00         733°00         733°00         733°00         733°00         733°00         733°00         733°00         733°00         739°00         <			wan		Aufwand		Aufwand		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Sozialversicherungen         257 000         349 000         249 00         249 000         249 000         249 000         249 000         249 000         249 000         249 000         249 000         249 00 <td>2</td> <td>Soziale Wohlfahrt</td> <td>908,500</td> <td>000,06</td> <td>704,000</td> <td>95,000</td> <td>726'100</td> <td>95,000</td> <td>733,000</td> <td>95,000</td> <td>743'800</td> <td>95,000</td>	2	Soziale Wohlfahrt	908,500	000,06	704,000	95,000	726'100	95,000	733,000	95,000	743'800	95,000
Knankenversicherung         55 000         57 000         57 90         58 800         58 800         58 800         58 800         58 800         58 800         58 800         58 800         58 800         59 400	200		257'000		245'000		247,000		249,000		251'000	
Alters-und Pflegehelme         28'300         90'000         31'500         95'000         29'400         49'000	520		22,000		57,400		28,800		28,800		28,800	
Wirtschaftliche Sozialhilife         509000         917300         937000         937000         937000         937000         937000         937000         937000         937000         937000         937000         937000         94000 <td>570</td> <td></td> <td>28'300</td> <td></td> <td>25'800</td> <td></td> <td>31,500</td> <td></td> <td>29,400</td> <td></td> <td>26,200</td> <td></td>	570		28'300		25'800		31,500		29,400		26,200	
Verkehr         11126.400         374-400         1251'900         58'900         58'800         58'800           Verkehr         Verkehr         11126.400         374-400         1251'900         459'900         53'000         649'900         58'800           Gemeindestrassen         549'500         53'000         635'700         53'000         649'000         54'900         54'900         54'900         58'900         58'900         649'000         57'00         649'000         57'00         649'000         57'00         649'000         57'00         649'000         57'00         649'000         57'00         649'000         57'00         649'000         57'00         649'000         57'00         649'000         57'00         649'000         57'00         <	580		208,000	000,06	313,000	95,000	330,000	000,56	337,000	000,56	349,000	92,000
Verkehr         11264400         374400         1251900         459400         17272200         431900         17201000         46           Gemeindestrassen         549°500         530°00         635°700         537°00         649°00         549°00         549°00         549°00         530°00         649°00         549°00	589				62,800		28,800		28,800		28,800	
Geneindestrassen         549'500         53'000         633'300         53'000         94'000         1           Privatstrassen         96'500         10'000         94'000         10'000         94'000         1           Privatstrassen         96'500         10'000         94'000         10'000         94'000         1           Umwelt und Raumordnung         96'500         884'200         364'000         386'00         10'000         94'000         3           Wasseversorgung Stoos         350'300         363'100         345'200         385'00         10'04'00         94'000         3           Abwasselversorgung Stoos         350'300         363'100         363'100         345'200         308'600         308'600         310'00         3           Abwasselversorgung Stoos         164'800         164'800         164'800         164'800         385'00         30'500         378'1	9	Verkehr	1'126'400	374'400	1,251,900	459'400	1'272'200	431'900	1,201,000	403,000	1'188'400	375'400
Privatstrassen         96'500         10'000         10'000         94'00         10'000         94'00         10'000         94'00         10'000         94'00         10'000         94'00         10'000         94'00'00         10'000         94'00'00         10'000         94'00'00         10'000         94'00'00         10'000         94'00'00         10'00'00         94'00'00         10'00'00         10'00'00         10'00'00         10'00'00         10'00'00         10'00'00         10'00'00         10'00'00         10'00'00         10'00'00         10'00'00         10'00'00	620		549'500	23,000	635'700	53,000	008,869	53,000	649,000	23,000	661,000	53,000
Unwelt und Raumordnung         966'800         384'300         345'900         386'900         368'900         368'900         368'900         368'900         368'900         368'900         368'900         368'900         368'900         368'900         368'900         377'00         1709'400         977'00         1709'400         96'800         366'800         366'800         366'800         366'800         366'800         366'800         366'800         366'800         366'800         366'800         366'800         366'800         366'800         366'800         378'100 </td <td>930</td> <td></td> <td>005,96</td> <td>10,000</td> <td>105'800</td> <td>10,000</td> <td>94,000</td> <td>10,000</td> <td>94,000</td> <td>10,000</td> <td>94,000</td> <td>10,000</td>	930		005,96	10,000	105'800	10,000	94,000	10,000	94,000	10,000	94,000	10,000
Unwelt und Raumordnung         966'800         884'200         945'900         1'004'400         917'700         1'039'400         96'800           Wasserversorgung Stoos         350'300         350'300         345'200         308'600         308'600         315'100         315'100           Spezialfinanz.)         363'100         363'100         339'200         406'600         308'600         315'100         315'100           Abfallbeseitigung (Spezialfinanz.)         164'800         1500         339'200         406'600         202'000         202'000         202'000         202'500         202'000         2	650		480'400	311'400	510'400	396'400	484,900	368,900	458,000	340,000	433,400	312'400
Wasserversorgung Stoos         350/300         345/200         345/200         308/600         308/600         315/100         375/300           Spezialfinanz.)         Abwasserversorgung (Spezialfinanz)         363/100         363/100         363/100         339/200         406/600         275/500         275/	7	Umwelt und Raumordnung	008,996	884'200	945,900	835'900	1,004,400	917'700	1'039'400	969,200	1,024,400	009,596
Abwasserbeseitigung (Spezialfinanz.)         363'100         363'100         339'200         406'600         406'600         378'100         378'100           Abfallbeseitigung (Spezialfinanz.)         164'800         164'800         151'000         202'000         202'000         275'500         275'500           Friedhof-E Bestattungswesen         5'500         1'000         33'300         5'500         202'000         207'500         275'500         275'500         275'500         275'500         275'500         275'500         275'500         275'500         275'500         275'500         275'500         275'500         275'500         275'500         275'500         275'500         275'500         277'00         276'00         277'00         276'00         276'00         276'00         276'00         276'00         276'00         276'00         276'00         276'00         276'00         276'	701	Wasserversorgung Stoos (Spezialfinanz.)	350,300	350,300	345'200	345,200	308,600	308,600	315'100	315'100	340,300	340'300
Abfallbeseitigung (Spezialfinanz.)         164'800         164'800         164'800         151'000         202'000         202'000         275'500         275'50           Friedhof-& Bestattungswesen         25'400         1'000         33'300         5'00         5'500         31'000         5'500         10'700         5'500         10'700         5'500         10'700         5'500         10'700         5'500         10'700         5'500         10'700         5'700         11'700         5'700         11'700         5'700         11'700         5'700         11'700         5'700         11'700         5'700         11'700         5'700         11'700         5'700         11'700         5'700         11'700         11'700         11'700         11'700         11'700         11'700         11'700         11'700         11'70	710		363'100	363'100	339,200	339,200	406'600	406,600	378'100	378'100	369,300	369,300
Friedhof- & Bestattungswesen         25'400         1'000         33'300         500         31'000         500         30'500           Naturschutz         5'500         20'700         5'500         10'700         5'500         10'700           Raumordnung         38'500         118'000         13'900         115'000         24'000         110'700           Volkswirtschaft         22'900         118'000         13'900         115'000         5'400         110'700           Landwirtschaft         22'900         118'000         27'00         27'00         27'00         115'000         5'400         115'000         115'000         115'000         115'000         115'000         115'000         115'000         111'000         111'000         111'000         111'000         111'000         111'000         111'000         111'000         111'00         111'00         111'00         110'100	720		164'800	164'800	151,000	151'000	202,000	202,000	275'500	275'500	255'500	255'500
Naturschutz         5'500         10'700         5'400         10'700         5'400         10'700         5'400         10'700         5'700         10'700         5'700	740		25'400	1,000	33,300	200	31,000	200	30,200	200	30'100	200
Übriger Umweltschutz         19°200         5°000         20°700         16°700         16°700         16°700           Raumordnung         38°500         118°00         118°00         115°00         6440         115°00         5'400         11           Landwirtschaft         2°700         118°00         2°700         115°00         6440         115°00         5'700         11           Landwirtschaft         2°700         118°00         2°700         115°00         2°700         2°700         115°00         115°00         115°00         115°00         115°00         115°00         115°00         2°700         115°00         115°00         115°00         2°700         115°00         2°700         115°00         2°700         115°00         2°700         115°00         2°700         115°00         2°700         115°00         2°700         115°00         2°700         115°00         2°700         115°00         2°700         115°00         2°700         115°00         2°700         115°00         2°700         115°00         2°700         115°00         2°700         115°00         2°700         115°00         2°700         115°00         2°700         115°00         2°700         115°00         115°00         115°	770		2,200		2,200		2,200		2,200		2,200	
Raummordnung         38.500         118'000         113'000         51'000         54'00         115'000         54'00         115'000         54'00         115'000         54'00         115'000         54'00         115'000         54'00         115'000         54'00         115'000         54'00         115'000         54'00         115'000         54'00         115'000         54'00         115'000         57'00         115'000         57'00         115'000         57'00         115'000         57'00         115'000         57'00         115'000         57'00         115'000         57'00         115'000         57'10         115'000         57'10	780		19'200	2,000	20,700		15'700		10'700		10'700	
Volkswirtschaft         22'900         118'000         13'900         115'000         6'400         115'000         5'400         11           Landwirtschaft         2'700         2'700         2'700         2'700         2'700         2'700         2'700         115'000         2'700         115'000         115'000         2'700         115'000         115'000         2'700         115'000         2'700         115'000         115'000         2'700         115'000         115'000         2'700         115'000         115'000         2'700         115'000         115'000         2'700         115'000         115'000         2'700         115'000         115'000         2'700         115'000         2'700         115'000         2'700         115'000         2'700         115'000         2'700         115'000         2'700         115'000         2'700         115'000         2'700         115'000         2'700         2'700         2'700         115'000         2'700	790		38,200		51,000		32,000		24,000		13,000	
Landwirtschaft         2700	ω		22,600	118,000	13,600	115,000	6.400	115,000	5.400	115,000	5.400	115'000
Tourismus / Zweitwohnungen         17'500         8'500         1'000         2'700         2'700         115'000         2'700         115'000         2'700         115'000         2'700         115'000         2'700         115'000         2'700         115'000         2'700         115'000         2'700         115'000         115'000         2'700         5'121'100         907'900         5'121'100         907'900         5'121'100         907'900         5'121'100         907'900         5'121'100         907'900         5'121'100         907'900         5'121'100         907'900         5'121'100         907'900         5'121'100         907'900         5'121'100         907'900         5'121'100         907'900         5'121'100         907'900         5'121'100         907'900         5'121'100         907'900         5'121'100         907'900         5'121'100         907'900         1'93'90'900         1'93'90'900         1'93'90'900         1'93'90'900         1'93'90'900         1'121'100         1'14'100         1'14'10'00         1'14'10'00         1'14'10'00         1'14'10'00         1'14'10'00         1'14'10'00         1'14'10'00         1'14'10'00         1'14'10'00         1'14'10'00         1'14'10'00         1'14'10'00         1'14'10'00         1'14'10'00         1'14'10'00         1'14	800	_	2'700		2'700		2'700		2,700		2'700	
Industrie, Gewerbe, Handel         2'700         2'700         2'700         2'700         115'000         2'700         115'000         2'700         115'000         2'700         115'000         115'000         2'700         115'000         115'000         2'700         5'121'100         907'900         5'12         115'000         5'12         115'000         5'12         115'000         5'12         115'000         5'12         115'000         5'12         115'000         5'12         115'000	830	•	17.500		8,200		1,000					
Energieversorgung         118'000         118'000         115'000         115'000         115'000         115'000           Finanzen und Steuern         830'500         5'029'700         842'700         5'021'900         836'000         5'121'10         907'900         5'18           Gemeindesteuern         43'500         1'924'300         44'500         1'924'300         45'000         1'92           Finanzausgleich         2'586'400         2'586'400         3'90'600         44'500         1'924'30         45'000         1'9           Anteil an Kantonalen Steuern         409'900         101'100         101'100         125'400         137'700         13           Kapitaldienst         1'400         125'400         137'700         13           Liegenschaften des Finanzvermögens         665'800         668'100         666'100         725'200	840		2,700		2,700		2,700		2,700		2,700	
Finanzen und Steuern         830'500         5'029'700         842'700         5'021'900         5'121'100         907'900         5'18           Gemeindesteuern         43'500         1'924'400         43'500         1'924'300         45'000         1'92           Finanzausgleich         2'586'400         2'586'400         2'660'000         2'660'000         2'66'000           Anteil an Kantonalen Steuern         107'600         107'100         101'100         125'400         137'700         137'700           Liegenschaften des Finanzvermögens         665'800         668'100         666'100         725'200         725'200	863			118,000		115'000		115,000		115,000		115,000
Gemeindesteuern         43°500         1°924°300         43°500         1°924°300         45°00         45°00         45°00         1°924°300         1°97           Finanzausgleich         Anteil an Kantonalen Steuern         2°586′400         2°604′500         2°604′500         2°60 <td>6</td> <td>Finanzen und Steuern</td> <td>830,200</td> <td>5,029,700</td> <td>842'700</td> <td>5'021'900</td> <td>836,000</td> <td>5'121'100</td> <td>006,206</td> <td>5'183'400</td> <td>000,898</td> <td>5'179'100</td>	6	Finanzen und Steuern	830,200	5,029,700	842'700	5'021'900	836,000	5'121'100	006,206	5'183'400	000,898	5'179'100
Finanzausgleich         2'564'500         2'664'500         2'660'000         2'66'000 <td>900</td> <td></td> <td>43'500</td> <td>1'924'400</td> <td>43,500</td> <td>1'924'300</td> <td>44,200</td> <td>1'924'300</td> <td>45,000</td> <td>1'974'300</td> <td>45,000</td> <td>1'974'300</td>	900		43'500	1'924'400	43,500	1'924'300	44,200	1'924'300	45,000	1'974'300	45,000	1'974'300
Anteil an Kantonalen Steuern         409'900         390'600         410'000         417'000         417'700         41	920			2,586,400		2'604'500		2,660,000		2,660,000		2,660,000
Kapitaldienst         121'200         107'600         101'100         101'100         125'400         135'700         137'700         137'700           Liegenschaften des Finanzvermögens         1'400         1'400         1'400         1'400         7'55'200         1'55'200	931	Anteil an Kantonalen Steuern		409,600		390,000		410,000		410,000		410,000
Liegenschaften des Finanzvermögens         1'400         1'400         1'400         725'200	940		121,200	107'600	101'100	101'100	125'400	125'400	137'700	137'700	133'400	133'400
Neutrale Posten         665'800         698'100         666'100	942	_		1,400		1'400		1,400		1,400		1,400
	993		992,800		698'100		9001,999		725'200		009,689	

# BESCHLUSSFASSUNG ÜBER DIE ERTEILUNG EINES VERPFLICHTUNGSKREDITES VON FR. 1'071'000.-- FÜR DEN AUSBAU DER AXENSTEINSTRASSE IM ABSCHNITT POSTRANK BIS RÜTLIBLICK

#### **AUSGANGSLAGE**

Die Axensteinstrasse ist eine Innerortsstrecke, welche die Quartiere Husmatt, Rütliblick, Axenstein sowie den Golfplatz erschliesst. Sie ist als Groberschliessungsstrasse taxiert. Der Strassenzug wird teilweise mit zwei Fahrstreifen im Gegenverkehr geführt. An einzelnen Stellen kann jedoch nur beschränkt gekreuzt werden. Die Fahrbahn hat heute eine Breite von ca. 3.80 bis 5.20 m. Das bestehende Trottoir hat eine Breite von ca. 1.00 bis 1.60 m. Im Bereich Axensteinstrasse 9 bis Rütliblick ist heute kein Trottoir vorhanden. Die Axensteinstrasse erschliesst im Projektperimeter diverse Hauszufahrten und Vorplätze.

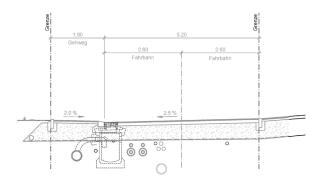
Die Axensteinstrasse ist im Bereich Postrank bis Husmatt II in einem schlechten Zustand, zudem muss gemäss generellem Entwässerungsprojekt (GEP) das Trennsystem eingeführt werden. Aus diesen Gründen soll der Strassenkörper umfassend saniert werden. Weiter soll in diesem Zusammenhang das bestehende Trottoir verbreitert und neu mittels Wassersteinen gestaltet werden.



Projektperimeter

# PROJEKT Linienführung

Im Projektperimeter wird das Trottoir generell auf eine Breite von 1.80 m verbreitert. Die Verbreiterung erfolgt zu Lasten der Fahrbahn und/oder von Landerwerb. Die Fahrbahnbreite beträgt wenn möglich 5.20 m. Die Hauszufahrten und die Vorplätze bleiben in der Lage unverändert, teilweise ist lediglich eine Höhenanpassung notwendig.



Geometrisches Normalprofil

#### Trottoirabschluss

Der Trottoirabschluss auf Seite Fahrbahn wird analog Schilti-, Dorf- und Schulstrasse mit einem Gneis-Wasserstein erstellt. Der Abschluss kann von PW's oder LKW's befahren werden. Der Niveauunterschied zwischen Fahrbahn und Trottoir beträgt 4 cm und erfolgt zwischen den beiden Steinen. Der horizontale Stein hat weiter die Funktion als Wasserstein.

#### Werkleitungen und Beleuchtung

Im Projektperimeter möchten diverse Werke ihr Leitungsnetz ersetzen. Unter anderem werden die Wasserversorgungsgenossenschaft Schwyzerhöhe-Morschach, die AGRO Energie Schwyz AG sowie die Swisscom Leitungen und Schächte ersetzen oder neu erstellen. Die Gemeinde wird vor Baubeginn des Strassenprojekts mit den einzelnen Werken die Beiträge an die Baukosten festlegen.

Im Zusammenhang mit dem Ausbau der Axensteinstrasse wird die bestehende Strassenbeleuchtung auf den heutigen Stand der Technik angepasst. Es werden neu LED-Leuchten eingesetzt.

#### Einführung Trennsystem

Künftig soll die Strassenentwässerung von der Mischwasserkanalisation getrennt und direkt dem Vorfluter zugeführt werden. Die entsprechende Kapazität ist hierfür vorhanden. Die Strassenentwässerung wird neu über eine separate Regenabwasserleitung erfol-

gen. Sämtliche Schlammsammler der Axensteinstrasse werden neu erstellt und angeschlossen. Im Bereich Axensteinstrasse 3 wurde bereits mit der Verbreiterung der Strasse die Regenabwasserleitung als Vorinvestition erstellt.

Der Kredit für die Einführung des Trennsystems wurde bereits an der Urnenabstimmung vom 9. Februar 2014 angenommen und ist nicht Bestandteil dieses Projekts.

#### Landerwerb

Die für die Realisierung des Projekts erforderlichen Flächen (Total 130 m²) sind ausgewiesen. Es werden 62 m² der Parzelle KTN 363, 57 m² der Parzelle KTN 362 und 11 m² der Parzelle KTN 364 benötigt. Bei der Parzelle KTN 366 ist ein Landabtausch von 2.5 m² vorgesehen. Die Einwilligungen der Grundeigentümer für den jeweiligen Landerwerb liegen bereits vor.

#### Kosten

Total Kosten inkl. MWST	Fr.	1'071'000
Dienstleistungen und Honorare	Fr.	192'000
Landerwerb und Bewilligungen	Fr.	51'000
Baukosten	Fr.	828'000

Die Gesamtkosten belaufen sich auf Fr. 1'071'000.-- inkl. MWST.

# **BEGRÜNDUNGEN**

Die Axensteinstrasse übernimmt eine Groberschliessungsfunktion der Überbauungen Husmatt I und II, Axenstein und Golfplatz. In Anbetracht der örtlichen Verhältnisse wird die Strasse vergleichsweise stark frequentiert. Durch den Ausbau des Strassenabschnittes wird somit die Sicherheit für die Fussgänger wie auch für den fahrenden Verkehr erhöht. Weiter können mit den Strassenbauarbeiten gleichzeitig Werkleitungsarbeiten ausgeführt werden. Einerseits kann durch die Einführung des Trennsystems das Oberflächenwasser separat abgeführt werden, was auf lange Sicht zu namhaften Kosteneinsparungen bei der Abwasserentsorgung führt. Ebenso wird das Fernwärmenetz erweitert und bietet einem weiteren Teil der Bevölkerung eine Anschlussmöglichkeit.

#### **FINANZIERUNG**

Der Finanzhaushalt ist aufgrund von § 2 des Finanzhaushaltgesetzes der Bezirke und Gemeinden (FHG-BG, SRSZ 153.100) nach den Grundsätzen der Rechtmässigkeit, des Haushaltgleichgewichts, der Sparsamkeit, und der Wirtschaftlichkeit zu führen. Damit eine Ausgabe vorgenommen werden darf, sind dafür ein Verpflichtungs- und ein Voranschlagskredit zu bewilligen.

Gemäss § 15 der Finanzhaushaltsverordnung für die Bezirke und Gemeinden (FHV-BG, SRSZ 153.111) sind im Verpflichtungskredit alle Aufwendungen einzustellen, die von der unmittelbaren Projektierung des geplanten Vorhabens bis zu dessen betriebsfähigem Gebrauch anfallen. Dazu gehören die Projektierungskosten, der Landerwerb oder die Übertragung einer Liegenschaft vom Finanz- ins Verwaltungsvermögen, die Baukosten einschliesslich der Kosten für Provisorien und der erforderlichen Ausstattung. Im Rahmen der Kontrolle sind die teuerungsbedingten Mehrkosten während der Ausführung des Vorhabens genau zu ermitteln (§ 17 FHV-BG).

Ein Verpflichtungskredit ist brutto als Sachgeschäft zum Beschluss vorzulegen und in einem Bericht unter Angabe der Beiträge Dritter, der Finanzierung und der Folgekosten zu begründen (§ 33 Abs. 2 FHG-BG).

Der Voranschlagskredit ermächtigt den Gemeinderat, die Rechnung im Budgetjahr für den bezeichneten Zweck bis zum bewilligten Betrag zu belasten (§ 35 Abs. 1 FHG-BG). Im Voranschlag der Investitionsrechnung 2015 - 2017 sind für das Projekt Axensteinstrasse unter der Konto-Nr. 620.501.50 Fr. 1'071'000.-- vorgesehen.

Die Anlagekosten gemäss Kostenvoranschlag sind gemäss § 43 FHG-BG jährlich mit 8 % des Restbuchwerts abzuschreiben. Daraus ergeben sich im 1. Jahr Aufwendungen von Fr. 85'700.--. In den Folgejahren reduziert sich dieser Betrag wegen der Abschreibungsmethode. Zusätzlich werden noch die Zinsen der Laufenden Rechnung belastet, was im 1. Jahr Kosten von rund Fr. 7'500.-- verursachen wird. Daneben fallen für die Gemeinde keine weiteren Folgekosten an.

Aus Sicht der Finanzierbarkeit kann diese Investition verkraftet werden ohne dass das Ziel des mittelfristigen Ausgleichs der Rechnung gefährdet wird. Dieses Ausgabenbedürfnis wurde ebenfalls im Hinblick auf die Notwendigkeit positiv beurteilt. Bei der Ausführung ist die wirtschaftlich günstigste Lösung zu wählen. Es gibt keine Verursacherfinanzierung und es können keine Vorteilsabgeltungen von Dritten geltend gemacht werden.

#### **ZUSAMMENFASSUNG**

Der von Ihnen zu genehmigende Verpflichtungskredit erscheint auf den ersten Blick sehr hoch, soll das Geld doch in eine Sanierung und eine minimale Verbreiterung investiert werden. Der Gemeinderat ist sich der hohen Kosten bewusst. Allerdings werden die Kosten für den Ausbau als notwendig, begründet, vertret- und finanzierbar beurteilt. Zumal wird die Sicherheit der Fussgänger und der übrigen Strassenbenützer erhöht. Zudem wird die Infrastruktur durch zusätzliche Werkleitungen (Trennsystem, Fernwärme etc.) und die Anpassung an die heutigen Strassenstandards (teilweise Verbreiterung) nachhaltig erweitert. Der Ausbau bildet eine nachhaltige Investition in die Zukunft und die Strasse soll ihren Nutzerinnen und Nutzern wiederum für viele Jahre einen einwandfreien Dienst erweisen.

#### **ANTRAG DES GEMEINDERATES**

- 1. Es sei ein Verpflichtungskredit von Fr. 1'071'000.-- für den Ausbau der Axensteinstrasse im Abschnitt Postrank bis Rütliblick zu bewilligen.
- 2. Die erforderlichen Mittel sind auf dem Darlehensweg zu beschaffen und gemäss Finanzhaushaltgesetz zu Lasten der Laufenden Rechnung zu verzinsen und zu amortisieren.
- 3. Der Gemeinderat wird mit dem Vollzug beauftragt.

# BERICHT UND ANTRAG DER RECHNUNGSPRÜ-FUNGSKOMMISSION

Als Rechnungsprüfungskommission haben wir die vorstehende Vorlage geprüft.

Für den Voranschlag des Verpflichtungskredites ist der Gemeinderat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen.

Unsere Prüfung erfolgte nach dem gesetzlichen Auftrag sowie dem Handbuch über das Rechnungswesen für die Bezirke und Gemeinden des Kantons Schwyz.

Die Prüfung wurde so geplant und durchgeführt, dass wesentliche Fehlaussagen mit angemessener Sicherheit erkannt werden. Wir prüften die Posten und Angaben mittels Analysen und Erhebungen auf der Basis von Stichproben. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine ausreichende Grundlage für unser Urteil bildet. Gemäss unserer Beurteilung entspricht der Voranschlag den gesetzlichen Vorschriften.

Wir beantragen, den vorliegenden Verpflichtungskredit zu genehmigen.

Morschach, 28. Oktober 2014

# RECHNUNGSPRÜFUNGSKOMMISSION

Karl Betschart René Burkhard Lukas Suter

# BESCHLUSSFASSUNG ÜBER DIE AUSSTATTUNG DES FEUERWEHRLOKALS STOOS VON FR. 112'000.-- SOWIE DIE WIEDERKEHRENDEN MIET- UND NEBENKOSTEN VON FR. 26'400.--

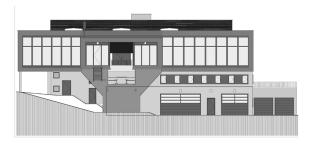
#### **AUSGANGSLAGE**

Das aktuelle Feuerwehrlokal befindet sich im UG des Seminar- und Wellnesshotel Stoos und entspricht nicht mehr den heutigen Anforderungen an Raum und Organisation. Ein bedarfsgerechter Ausbau am bisherigen Standort ist nicht möglich. Mit dem Neubau der neuen Standseilbahn Schlattli – Stoos besteht nun die Möglichkeit, in der Bergstation Räumlichkeiten für die Feuerwehr Stoos langfristig zu mieten. Die Räumlichkeiten können im Rohbau gemietet und auf eigene Kosten ausgebaut werden.

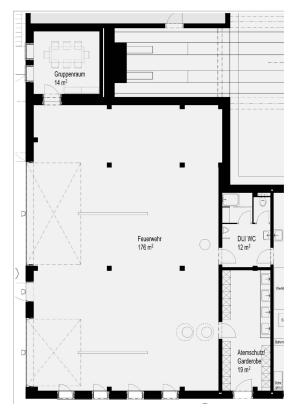
#### **PROJEKT**

# Objekt

Das neue Feuerwehrlokal befindet sich im Untergeschoss der neuen Bergstation der Drahtseilbahn Schlattli - Stoos. Die Tore sind Richtung Norden (Pension Balmberg) ausgerichtet und sind somit vom eigentlichen Bahnbetrieb abgekoppelt. Zudem gibt es auf der Westseite (Seite Ringstrasse) noch einen Personenzugang. Die Räumlichkeiten umfassen den Hauptraum, in welchem die Fahrzeuge, die Leitern, die Schläuche und weiteres Material gelagert werden kann. Weiter gibt es einen Raum mit 20 Garderobekästen, welcher als Umkleide- und Atemschutzraum Verwendung finden soll. In diesem Raum sind auch vier Waschbecken für die Reinigung der Geräte vorhanden. Der Gruppenraum dient dem Kader der Feuerwehr als Büro- und Sitzungszimmer. Zusätzlich zu den bereits erwähnten Räumlichkeiten gibt es noch einen WC-Dusch-Raum. Dieser ist für die Angehörigen der Feuerwehr sowie für die Techniker der Stoosbahnen AG vorgesehen. Der WC-Dusch-Raum ist durch zwei Türen erschlossen und kann somit vom Feuerwehrlokal wie auch vom Technikraum der Stoosbahnen AG erreicht werden. Die Gesamtfläche der Räumlichkeiten beträgt ca. 225 m².



Nordansicht der Fassade mit den beiden Feuerwehrlokal-Toren im UG



Grundriss Feuerwehrlokal

#### Innenausbau

Der Standard des Innenausbaus, welcher durch die Gemeinde erfolgt, wurde in enger Zusammenarbeit mit der Feuerwehr festgelegt. Der Zutritt zu den Räumlichkeiten erfolgt über ein automatisches Schliesssystem. Somit ist die Auflage erfüllt, dass nur Angehörige der Feuerwehr Stoos die Räumlichkeiten betreten dürfen. Weiter werden die Wände und die Decke des Gruppenraums gedämmt und mit einem Verputz resp. Abrieb versehen. Im Hauptraum bleibt der Sichtbeton bestehen Somit kann dieser Raum normal beheizt werden. Auf den rohen Boden des Gruppenraums wird ein Unterlagsboden resp. Plattenboden verlegt. Der Garderobenraum erhält den gleichen Standard wie der Kommandoraum, zusätzlich wird noch die Wand hinter den Waschbecken mit Platten ausgestattet. Weiter ist auch die Beleuchtung Sache des Mieters. Es ist eine zeitgerechte Beleuchtung vorgesehen.

Die Investitionen für die Sanitärinstallationen werden je hälftig von der Gemeinde Morschach und der Stoosbahnen AG übernommen. Die Heizungs- und Lüftungsins-

tallationen sowie die elektrischen Tore und Türen sind im Mietangebot inbegriffen und müssen somit nicht von der Gemeinde finanziert werden.

Ein Teil der Arbeiten wird von den Angehörigen der Feuerwehr Stoos ausgeführt. Somit können Kosten gespart und Synergien genutzt werden.

# Möblierung

Der Gruppenraum wird mit einem grossen Besprechungstisch mit 8 Stühlen ausgerüstet. Weiter werden ein Pult und Schränke für den Gruppenraum angeschafft. Der Gruppenraum, welcher auch als Kommandoraum gebraucht wird, wird mit den nötigen Büroausstattungen wie Telefonanlage, PC, Drucker etc. ausgerüstet.

Die Garderobe wird mit 20 Garderobekästen und 4 Waschbecken ausgestattet. Diese sind ausschliesslich für die Angehörigen der Feuerwehr Stoos reserviert.

#### Kosten

Total Kosten inkl. MWST	Fr.	112'000
Dienstleistungen und Honorare	Fr.	25'000
Möblierung	Fr.	22'000
Baukosten	Fr.	65'000

Die Gesamtkosten belaufen sich auf Fr. 112'000.-- inkl. MWST.

#### Miete Räumlichkeiten

Für die Stoosbahnen AG kommt aus diversen Gründen nur eine Vermietung der Lokalität in Frage. Aus diesem Grund war ein Erwerb nie ein Thema. Die jährlichen Mietkosten belaufen sich auf Fr. 24'000.-- exkl. Nebenkosten. Die Nebenkosten betragen jährlich Fr. 2'400.--. Es ist vorgesehen den Mietvertrag für die nächsten 20 Jahre abzuschliessen. Gemäss § 31 lit. d) des Finanzhaushaltgesetzes für Bezirke und Gemeinden (FHG-BG, SRSZ 153.100) ist für die jährlich wiederkehrenden Miet- und Nebenkosten im Betrage von Fr. 26'400.-- ein Verpflichtungskredit erforderlich.

#### **BEGRÜNDUNGEN**

Mit der Miete resp. Ausstattung des neuen Feuerwehrlokals bekommt die Feuerwehr Stoos ein zeitgerechtes und auf die örtlichen Bedürfnisse zugeschnittenes Lokal. Dieses Lokal ist zentral gelegen und entspricht den heutigen Anforderungen. Weiter können diverse Synergien mit der neuen Bergstation genutzt werden.

#### **FINANZIERUNG**

§ 33 Abs. 2 des Finanzhaushaltgesetzes für Bezirke und Gemeinden (FHG-BG, SRSZ 153.100) gibt vor, dass der Verpflichtungskredit "brutto als Sachgeschäft zum Beschluss vorzulegen und in einem Bericht unter Angabe der Beiträge Dritter, der Finanzierung und der Folgekosten zu begründen ist".

Für die Kosten des Innenausbaus bzw. der Innenausstattung des neuen Feuerwehrlokals wurden vom Kanton Beiträge von Fr. 41'310.75 in Aussicht gestellt.

Die Betriebsrechnung für Feuerwehr unterliegt der Spezialfinanzierung im Sinne von § 13 FHG-BG. Die spezialfinanzierten Bereiche einer Gemeinde müssen grundsätzlich über kostendeckende Steuern oder Abgaben finanziert werden. Da die Gemeinde Morschach im Kanton Schwyz zu den Kleinstgemeinden mit weniger als 1100 Einwohnern gehört, sind die nach allgemeinen Regeln gefundenen Normwerte für den Finanzausgleich in einzelnen Aufwandgruppen nicht repräsentativ genug. Wenn diese Kleinstgemeinden trotz tiefer Einwohnerzahlen eine Mindestversorgung mit öffentlichen Gütern und Dienstleistungen gewährleisten sollen, benötigen sie Strukturzuschläge zu den durchschnittlichen Normwerten. Solche Strukturzuschläge werden den Kleinstgemeinden, abgestuft nach ihrer Einwohnerzahl, in den aufwandintensiven Aufwandgruppen des einwohnerbezogenen Aufwands zugestanden. Dazu gehört auch die Feuerwehr. Wie in der Vergangenheit bereits praktiziert, kann das Defizit der Funktion Feuerwehr über den Zuschuss aus Gemeindemitteln ausgeglichen werden. Dieser effektive Zuschuss wird im Folgejahr für die Berechnung des Finanzausgleichs zu Ist-Kosten angerechnet und mit dem Finanzausgleich ausbezahlt. Die Finanzierung kann also gesichert werden, löst keine höhere Abgabe aus und belastet somit den Gemeindebürger nicht zusätzlich.

#### **ZUSAMMENFASSUNG**

Durch das neue Feuerwehrlokal Stoos werden den ausgewiesenen Bedürfnissen und dem gesetzlichen Auftrag Rechnung getragen. Die an die Feuerwehr gestellten gesetzlichen und materiellen Anforderungen können mit dem geplanten Innenausbau erfüllt werden. Die Sicherheit für die Bewohnerinnen und Bewohner, der touristischen Gäste und nicht zuletzt der Feuerwehrmitglieder kann durch das geplante Vorhaben massgeblich erhöht werden.

#### **ANTRAG DES GEMEINDERATES**

- 1. Es sei ein Verpflichtungskredit von Fr. 112'000.-- für den Innenausbau sowie für die jährlich wiederkehrenden Miet- und Nebenkosten von Fr. 26'400.-- des Feuerwehrlokals Stoos zu bewilligen.
- Die erforderlichen Mittel sind auf dem Darlehensweg zu beschaffen und gemäss Finanzhaushaltgesetz zu Lasten der Laufenden Rechnung zu verzinsen und zu amortisieren.
- 3. Der Gemeinderat wird mit dem Vollzug beauftragt.

# BERICHT UND ANTRAG DER RECHNUNGSPRÜ-FUNGSKOMMISSION

Als Rechnungsprüfungskommission haben wir die vorstehende Vorlage geprüft.

Für den Voranschlag des Verpflichtungskredites ist der Gemeinderat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen.

Unsere Prüfung erfolgte nach dem gesetzlichen Auftrag sowie dem Handbuch über das Rechnungswesen für die Bezirke und Gemeinden des Kantons Schwyz.

Die Prüfung wurde so geplant und durchgeführt, dass wesentliche Fehlaussagen mit angemessener Sicherheit erkannt werden. Wir prüften die Posten und Angaben mittels Analysen und Erhebungen auf der Basis von Stichproben. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine ausreichende Grundlage für unser Urteil bildet. Gemäss unserer Beurteilung entspricht der Voranschlag den gesetzlichen Vorschriften.

Wir beantragen, den vorliegenden Verpflichtungskredit zu genehmigen.

Morschach, 28. Oktober 2014

# RECHNUNGSPRÜFUNGSKOMMISSION

Karl Betschart René Burkhard Lukas Suter

# EINBÜRGERUNG HERR PASCAL SCHROETER-SAKSLUND



#### 1. ANGABEN ZUM GESUCHSTELLER

Name und Vorname	Schroeter-Sakslund Pascal	
Geburtsdatum	9. Mai 2001	
Geburtsort	San Ramon, USA	
Staatsangehörigkeit	USA und Dänemark	
Adresse	Husmatt 41, Morschach	
In der Schweiz		
wohnhaft seit	18. Juli 2004	
In Morschach		
wohnhaft seit	25. Oktober 2008	
Zivilstand	ledig	
Eltern	Sakslund Henning und	
	Schroeter Natalie	
Schule und Ausbildung		
2008 bis 2014	Primarschule Morschach	
ab 2014	Talentschule, MPS Schwyz	

# Allgemein:

#### Leumund:

Über Pascal Schroeter-Sakslund ist dem Gemeinderat Morschach nichts Nachteiliges bekannt.

#### Einbürgerungsgespräch:

Das Einbürgerungsgespräch ergab, dass Pascal Schroeter-Sakslund sämtliche formellen und materiellen Voraussetzungen für eine Einbürgerung erfüllt.

#### 2. LEBENSLAUF DES GESUCHSTELLERS

In Kalifornien geboren und bis zum 3. Lebensjahr dort aufgewachsen, bin ich, Pascal Schroeter-Sakslund im Juli 2004 mit meinen Eltern, Henning Sakslund (dänischer Staatsangehöriger) und Natalie Schroeter (US Staatsangehörige), in die Schweiz gezogen.

In Morschach lebe ich schon seit 2008, wo ich auch meine komplette Primarschulzeit verbracht habe. Letztes Jahr interessierte ich mich für das Kinderparlament und durfte zweimal aktiv an den Sitzungen im Schwyzer Parlamentsaal teilnehmen. Dabei habe ich einiges gelernt und fand es auch sehr interessant. Meine Freizeit verbringe ich sehr gerne mit Sport. Vor allem macht mir die Leichtathletik sehr viel Freude, daher gehe ich schon seit 4 Jahren zum lokalen Leichtathletik Sportverein TV Brunnen. Schon jetzt habe ich erfolgreich Wettkämpfe bestritten, und wurde zweimal Schweizer Meister und letztes Jahr Vize Schweizermeister im Mehrkampf. Seit Herbst 2014 gehe ich nun wegen meiner sehr guten Leistungen (schulisch und sportlich) auf die Talentschule der MPS Schwyz, um weiterhin viel für die Leichtathletik trainieren zu können, und auch weiterhin gut in der Schule zu sein. Gerne verbringe ich auch meine Zeit mit meinen Eltern hier in der schönen Natur. Als Abwechslung lese ich auch gerne Bücher.

Da ich als Kleinkind in die Schweiz gekommen bin, erinnere ich mich kaum an die USA. Ich fühle mich daher als Schweizer und hier in Morschach zuhause. Ich fühle mich hier sehr wohl und sehr gut aufgehoben unter meinen Schweizer Kollegen. Daher wünsche ich mir, als Schweizer Bürger aufgenommen zu werden.

#### ANTRAG DES GEMEINDERATES

- Der Gesuchsteller, Pascal Schroeter-Sakslund, 2001, Bürger der USA und dänischer Staatsangehöriger, wohnhaft in Morschach, sei in das Bürgerrecht von Morschach aufzunehmen.
- 2. Die Einbürgerungsgebühr beträgt Fr. 3'300.- und wurde vor der Überweisung an die Gemeindeversammlung bezahlt.
- 3. Der Gemeinderat sei mit dem Vollzug zu beauftragen.

**Gemeinde** Schulstrasse 6 **Morschach** 6443 Morschach

> T 041 825 13 30 F 041 825 13 31

gemeinde@morschach.ch www.morschach.ch

© 2014